

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Band:** 9 (1900)  
**Heft:** 25

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 23.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ercheint am Samstag

Paraissant le Samedi

Abonnement:

Für die Schweiz
3 Monate Fr. 2.—
6 Monate „ 3.—
12 Monate „ 5.—

Für das Ausland:
3 Monate Fr. 3.—
6 Monate „ 4.50
12 Monate „ 7.50

Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:

7 Cts. per 1spaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Bei Wiederholungen entsprechend Rabatt.



Abonnements:

Pour la Suisse:
3 mois Fr. 2.—
6 mois „ 3.—
12 mois „ 5.—

Pour l'Étranger:
3 mois Fr. 3.—
6 mois „ 4.50
12 mois „ 7.50

Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

Annonces:

7 Cts. par millimètre-ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce.

Organ und Eigentum des

Schweizer Hotelier-Vereins

9. Jahrgang | 9me Année

Organe et Propriété de la

Société Suisse des Hôteliers

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel \* TÉLÉPHONE 2406 \* Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.



Todes-Anzeige.

Den verehrlichen Vereinsmitgliedern machen wir hiermit die Trauer-Anzeige, dass unser Mitglied

Herr Mathys Arnold Holsboer

Besitzer des Hotel Bahnhof in Davos-Platz nach langem, schmerzlichen Leiden im 62. Lebensjahre am 17. Juni gestorben ist.

Namens des Vorstandes: Der Präsident: J. Tschumi.

AVIS.

Denjenigen HH. Mitgliedern, welche Exemplare von den in letzter Nummer des Organs erschienenen „Humoristischen Reise- und Hotelregeln“ in Broschürenform bestellt haben, diene zur gefl. Notiz, dass sie in zirka 14 Tagen in deren Besitz gelangen werden.

Das Centralbureau.

Nouvelles officielles.

PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES HOTELIERS

le 9 juin dans la salle du Grand Conseil à Aarau.

Ordre du jour.

- 1° Rapport de gestion et comptes annuels.
2° Election des vérificateurs de comptes.
3° Budget pour 1900/1901.
4° Rapport sur l'école professionnelle.
5° Rapport et proposition sur la question du placement.
6° Proposition concernant le Guide: Les Hôtels de la Suisse.
7° Communications concernant le „Guide spécial“.
8° Proposition d'adhésion à l'Union des sociétés suisses de développement.
9° Communication, évent. proposition au sujet d'une polémique de presse.
10° Communication au sujet de l'assurance contre les accidents.
11° Pétition de l'Union des femmes suisses.
12° Propositions individuelles.

Sont présents:

a) du Comité:

- MM. J. Tschumi, Beau-Rivage, Ouchy, président
J. Müller, Angleterre, Ouchy, secrétaire
C. Flück, Drei Könige, Basel, trésorier
A. Küpfer, Victoria, Ghlon, assesseur
O. Amsler, chef du bureau central.

Excusés:

- MM. A. Raach, Lausanne, vice-président
F. Küssler, Salines, Bex, assesseur.

b) du Conseil d'administration:

- MM. J. Tschumi, Beau-Rivage, Ouchy, président.
E. Cattani, Titlis, Engelberg
J. Döpfer, St-Gotthard, Lucerne
J. Huber, Couronne, Soleure.

Excusés:

- MM. F. Berner, Lucerne
O. Hauser, Schweizerhof, Lucerne
C. Kracht, Baur au Lac, Zurich
F. Küssler, Salines, Bex
A. Raach, Lausanne
A. Waelly, Grand Hôtel, Macolin
F. Wegenstein, Neuhausen.

48 membres ont pris part à l'assemblée, leurs noms ont été publiés dans le dernier numéro du journal.

L'assemblée générale a été précédée le vendredi 8 juin au soir d'une séance du conseil d'administration qui dura de 9 heures à 11 heures et au cours de laquelle l'ordre du jour a été soumis à une discussion très approfondie.

- MM. H. Itschner, Hôtel de l'Etoile, Zurich
L. Enderlin, Hôtel de la Croix, Pontresina
A. Cassani-Danioth, Hôtel Métropole, Côme
P. Franz, Hôtel des Palmiers, Montreux
Ed. Boss, Hôtel de l'Ours, Grindelwald
V. Gay-Crosier, Hôtel Grand St-Bernard, Martigny
A. v. Wyl, Hôtel Bellevue, St-Moritz-Bad
de Willa, Hôtel Torrentalp, Torrentalp.

L'assemblée se lève pour honorer la mémoire des défunts.

Messieurs J. Boller de Zurich et A. Armleder de Genève sont nommés scrutateurs.

Le procès-verbal de la dernière assemblée générale, contre lequel il n'a pas été formulé d'objection lors de sa publication, est considéré comme définitivement adopté.

1° Rapport de gestion et comptes annuels. Ces documents, de même que les comptes de l'école professionnelle, sont adoptés sans opposition après lecture du rapport des vérificateurs de comptes, et décharge est donnée au comité. Il sera tenu compte dans la mesure du possible, de quelques desiderata de nature secondaire, formulés par les vérificateurs.

2° Election des vérificateurs de comptes. La question de savoir si les deux vérificateurs actuels seront confirmés dans leurs fonctions pour une nouvelle période, ou si on s'en tiendra à l'usage de nommer un vérificateur appartenant à la Suisse allemande et un à la Suisse romande est liquidée en ce sens que M. Hafen, qui a émigré du pays romand pour la Suisse allemande, sera remplacé par M. A. Elskes de l'Hôtel Bellevue à Neuchâtel, tandis que M. R. Hafell, Hôtel du Cygne à Lucerne, est confirmé dans ses fonctions pour une nouvelle période.

3° Budget pour 1900/1901. Le président en donne connaissance en y joignant des explications sur plusieurs points, après quoi le budget tel qu'il est prévu au rapport annuel,

est adopté avec fr. 24,900.— aux recettes et fr. 14,700.— aux dépenses, soit avec un boni présumé de fr. 10,500.—.

4° Ecole professionnelle. M. Tschumi, pour ne pas répéter ce qui a été dit lors des assemblées précédentes, présente un rapport très bref sur la marche de l'école, s'en référant pour le reste au compte-rendu publié dans l'organe de la Société. En son nom personnel et au nom des professeurs ses collègues, il donne l'assurance que l'école continuera à être comme par le passé l'objet de toute leur sollicitude.

5° Question du placement. M. Amsler, chef de bureau, rapporte sur la proposition présentée l'année dernière par M. Berner et transmise par le conseil d'administration au comité pour examen et rapport, proposition tendant à établir une répartition équitable des taxes de placement entre employeurs et employés.

Dans le courant de décembre 1899, les questions suivantes ont été adressées aux 24 gouvernements cantonaux:

- 1° Le placement des employés est-il régi dans votre canton par une loi ou par des règlements?
2° Au cas affirmatif, quel est le mode de paiement des taxes; sont-elles à la charge de l'employé seul, ou bien l'employeur en supporte-t-il une part?
3° Votre gouvernement prendrait-il en considération une pétition dans le sens susmentionné?
4° Cette pétition aurait-elle des chances de succès?

Voici le résultat de cette enquête: Réponses parvenues 22 (Tessin et Soleure n'ont pas répondu). 1° question: 9 oui, 13 non. 2° question: 1 canton: „à la charge des deux parties“; 1 canton: „à la charge du commettant“; 1 canton: „à la charge des employés seuls“; 19 cantons: pas de réponse. 3° question: 3 cantons: „probablement“; 2 cantons: „peut-être“, 2 „oui“, 2 „non“, 5 „inopportun“, 8 „nous l'ignorons“. 4° question: 3 cantons: „c'est selon“; 4 cantons: „c'est peu probable“; 15 ont donné une réponse évasive.

En présence de ce résultat peu encourageant et vu l'extension toujours croissante du placement gratuit dans les groupements organisés, il est décidé de ne pas donner suite à cette affaire.

6° Guide pour étrangers „Les Hôtels de la Suisse“. M. A. Riedel à Vevey a déposé une motion demandant que l'édition des 60,000 exemplaires du guide fut répartie en trois séries, de manière à n'imprimer chaque année que 20,000 exemplaires, réservant ainsi la possibilité de procéder à des modifications importantes dans les annonces, surtout au point de vue des prix et des changements de propriétaires.

M. Tschumi insiste sur les avantages capitaux de cette proposition, dont l'adoption est d'autant plus recommandable que les changements de propriétaire sont précisément plus fréquents dans notre industrie que dans tout autre; que par suite, l'exactitude du volume ne saurait que gagner à une révision annuelle conforme aux faits. M. Amsler, chef de bureau, parlant du côté financier de la proposition, prouve avec chiffres à l'appui que malgré les frais supplémentaires qu'elle occasionnera, un déficit n'est pas à craindre; il fait remarquer toutefois que les modifications annuelles aux annonces ne sauraient porter que sur les prix et les changements éventuels de propriétaires, mais non sur le texte et les clichés, et qu'il ne pourra être procédé en aucun cas, durant la période de trois

ans, à l'admission de nouvelles annonces, à moins qu'elles ne se présentent en nombre suffisant pour justifier l'intercalation d'un anneau au volume; que de même les trois publications devront être considérées non comme éditions annuelles, mais simplement comme séries d'une seule et même édition. Les innovations introduites durant cet intervalle ne pourront être insérées dans le texte des annonces que si elles ont un caractère d'importance essentielle, telles p. ex. qu'ascenseurs, éclairage électrique, chauffage central, etc., et si elles prennent la place d'indications moins importantes. Le bureau central demeurera chargé des mesures à prendre à cet effet. A la votation, le système des trois séries sur la base des principes mentionnés est adopté à l'unanimité.

7° Guide spécial. M. Tschumi présente le rapport sur le petit guide publié à 10,000 exemplaires à l'occasion de l'exposition universelle de Paris. Il commence par demander l'approbation du crédit accordé dans ce but par le conseil d'administration, crédit dont le montant primitivement fixé à fr. 1500.— a dû être porté plus tard à fr. 2000.—; cette sanction est accordée sans opposition. Puis il expose les motifs qui ont amené la publication de cette brochure, savoir l'épuisement presque complet de l'édition du grand guide et l'obligation où l'on était de remettre au bureau de renseignements du village suisse, auquel le conseil d'administration avait accordé une subvention de fr. 3000.— à la condition qu'il ne s'occuperait pas de réclame particulière, une publication quelconque à distribuer, bien qu'on n'attendit pas grand résultat d'une réclame faite à l'occasion de l'exposition. Le crédit de fr. 3000.— pour la subvention est sanctionné par l'assemblée. Puis M. Tschumi fait remarquer combien il est pénible de voir le peu d'appui prêté au bureau central; ainsi il n'a pas été possible, malgré plusieurs demandes par lettres chargées, d'obtenir de certains membres des indications de prix, etc.; de sorte que le guide présente des lacunes qu'on aurait préféré éviter. Il termine en invitant les sociétaires à se montrer à l'avenir un peu plus exacts envers le bureau central.

8° Union des sociétés suisses de développement. Cette association a adressé à notre société une invitation à adhérer à ses statuts afin d'établir ainsi des rapports un peu plus suivis entre les deux sociétés qui poursuivent un but identique. Le président expose que jusqu'à présent, les relations avec l'Union des sociétés suisses de développement n'ont présenté qu'un caractère occasionnel lorsqu'il s'agissait d'appui financier, et qu'en considération de ce fait et de la nécessité de sauvegarder nos intérêts l'adhésion à l'Union peut être recommandée sous forme d'une contribution annuelle de fr. 150.— qui donne droit à l'envoi de deux délégués. La décision de l'assemblée est conforme à cette proposition.

9. Polémique de presse. Après avoir entendu l'opinion de plusieurs assistants et vu les modifications survenues dans cette affaire, il est décidé de faire abstraction de ce point de l'ordre du jour qui a perdu toute raison d'être.

10° Assurance contre les accidents. Le président expose que l'introduction de cette assurance a eu un succès inattendu tant au point de vue du nombre des assurances conclues qu'à celui du résultat financier. La caisse de la société a reçu fr. 3547.40 de tantièmes. Comme suite à cette affaire, le président annonce qu'au courant de cette année, une convention analogue interviendra en ce qui concerne l'assurance contre le vol; tous les détails en seront communiqués aux sociétaires par l'organe social et par l'envoi des formulaires de convention, afin que chacun soit en mesure de conclure une assurance selon ses vœux.

11° **Société féminine suisse d'utilité publique.** Nous avons reçu récemment de cette société une pétition demandant à notre association d'intervenir pour faciliter aux jeunes filles l'apprentissage culinaire. Le comité et le conseil d'administration sont d'avis que tout ce qu'on peut faire pour le moment, c'est d'inviter les sociétaires à tenir compte autant que possible de cette demande dans la composition de leur personnel. M. Baur de Zurich fait un exposé complet de la situation telle qu'elle était il y a 20 ans et plus dans certaines villes d'Allemagne et d'Autriche, où le personnel des cuisines d'hôtel était en majorité féminin. Il recommande de ne pas perdre de vue cette question; s'il est prématuré de parler de la création d'une école professionnelle pour jeunes filles, l'époque n'est cependant pas éloignée où il faudra songer sérieusement à s'en occuper. M. Tschumi appuie l'orateur et l'assemblée se joint à cet avis en recommandant au comité d'examiner cette affaire de plus près.

12° **Imprevu.** M. Hirschy de Vevey, en sa qualité de président du groupe de l'industrie hôtelière à l'exposition cantonale de Vevey en 1901, présente une demande de subvention à ce groupe. Il est donné lecture de l'exposé des motifs, et bien que la demande ait été présentée trop tard pour pouvoir être mise à l'ordre du jour, le conseil d'administration propose à l'assemblée de l'approuver en principe et de charger le comité soit le conseil d'administration de la liquider dans la limite de ses compétences, sous réserve que la commission du groupe présentera au préalable des informations détaillées sur la nature et l'étendue de son exposition. Cette proposition est approuvée par l'assemblée. Il est ensuite donné lecture d'une lettre par laquelle l'Union Ganymède annonce qu'elle s'est rendue acquiescer du bureau de placement de Mme. Vve. Fehr à Genève, qu'elle compte diriger ce bureau dans le sens et d'après les principes des bureaux de sociétés et recommande ses services à MM. les patrons.

13° **Propositions individuelles.**  
 a) M. Weber de Genève, prenant en considération la situation favorable des finances de la société, prie le comité de soumettre à une étude approfondie les propositions suivantes:  
 1° La société se charge de l'assurance de tous les employés de ses membres contre la maladie et les accidents.  
 2° La société assiste les veuves et les orphelins nécessiteux de ses sociétaires, ainsi que les collègues qui ont «échoué».  
 3° La société récompense les employés de ses membres qui se sont distingués par un séjour prolongé dans la même maison.  
 b) M. W. Haur de Lucerne remercie la société de son appui bienveillant dans l'affaire du «Swiss and Nice Times», à qui M. Tschumi répond que cet appui a été accordé d'autant plus volontiers qu'il constituait une preuve palpable de la solidarité qui règne au sein de notre société.

c) Il est fait rapport sur un cas grave de rupture de contrat de la part d'un employé, et recommandation aux sociétaires de se montrer sévères et de communiquer tous les cas analogues au bureau central pour être publiés dans l'organe de la société; c'est le seul moyen pour les patrons d'obtenir satisfaction dans une certaine mesure.  
 d) M. Armléder de Genève propose de créer à l'école professionnelle d'Ouchy annuellement deux places gratuites pour sommeliers indigents recommandés par un sociétaire; l'une de ces places serait réservée à la Suisse romande, l'autre à la Suisse allemande et la caisse de la société aurait, le cas échéant, à en supporter les frais; M. Tschumi fait remarquer que le règlement de l'école prévoit l'admission à moitié prix d'élèves peu fortunés, mais jusqu'à présent il n'a été fait usage qu'une seule fois de cette faveur.

Le comité se réserve de soumettre toutes les propositions ci-dessus à un examen plus approfondi, et le président, après avoir remercié les assistants pour l'attention soutenue avec laquelle ils ont suivi les débats, lève la séance à midi et demi.

S'il n'est pas élevé, dans les huit jours, d'objections contre le procès-verbal ci-dessus, il sera considéré comme adopté.

Le président: J. Tschumi.  
 Le secrétaire: O. Amstler.

Pour cause d'indisposition subite du Traducteur le compte-rendu de la fête ne paraîtra qu'au prochain numéro. Réd.

**\*) Remarque du secrétaire:** Le conseil d'administration a été nanti par M. Berner de Lucerne d'une proposition analogue, mais tendant à restreindre l'assurance à ceux des employés qui ne font partie de la Société dite Genève, ni de celle de l'Union Helvétique, ces sociétés ayant déjà leur caisse de secours contre les maladies.

### Kleine Chronik.

Mitteilungen für die Kleine Chronik werden stets mit Dank entgegengenommen.

Die **Arth-Rigi-Bahn** beförderte im Mai dieses Jahres 8252 Personen (1899: 5670).

**Baden.** Die Gesamtzahl der Kurgäste betrug am 19. Juni 3750.

Der **Gemmipass** ist offen, ebenso das Hotel Wildstrubel auf der Gemmi.

Die **Gotthardbahn** beförderte im Mai 216,000 Personen (1899: 204,110).

Die **Witznau-Rigi-Bahn** hat im Monat Mai 1900 6306 Personen befördert (1899: 7495).

**Wengernalp.** Im Mai wurden 900 Personen befördert (1899: 711).

**Sils-Maria.** Die beiden Hotels „Alpenrose“ und „Edelweiss“, sowie die Dorfstadten, sind mit elektrischem Licht versehen worden.

**Valleé des Ormonts.** Das nahe beim Col des Mosses, an der Strasse Sépey-Chateaux-d'Oex gelegene Hotel de la Couronne ist seit 10. Juni eröffnet.

**Frankfurt a. M.** Das an der Ecke der Bockenheimer Anlage und Bockenheimer Landstrasse neu erbaute Hotel Fürstehof wurde vergangene Woche seiner Bestimmung übergeben.

**Ostende.** Herr B. B. Diethelm aus Luzern, vormals im Grand Hotel Beau-Site, Cannes und Grand Hotel de la Couronne in Ostende, ist in die Direktion des Grand Hotel Le Coq sur Mer, Ostende.

**Bad Kreuznach.** Das an der Kurhausstrasse gelegene Hotel Riedel ging in den Besitz des Herrn E. Alb. Reuschler, welcher es nach einer gründlichen Renovation am 16. d. Mts. als „Hotel Bristol“ wieder eröffnet.

In **Düsseldorf** bildeten die Herren Kommerzienrat Lueg und Direktor Haumann ein Konsortium, um am Corneliusplatz ein grosses Hotel zur Ausstellung 1902 mit 300 Zimmern zu erbauen. Die Kosten sind auf 1,850,000 M. veranschlagt.

**St. Petersburg.** Herr Direktor Kreis vom Hotel de l'Europe in St. Petersburg, früher in Frankfurt a. M. und Central-Hotel, Berlin, thätig, ist in den Jahren vom 5. zum 6. d. M. am Herzschlag gestorben.

**Stadttheater Zürich.** Das bekannte „Théâtre Sarah-Bernhardt“ in Paris wird nächstens in Zürich gastieren. Es soll nämlich am 27. und 28. Juni im Stadttheater das vielgenannte Rostand'sche Drama „L'Aiglon“ zur Aufführung gelangen.

**Freiburg** hat nun auch sein Fremdenblatt. Die ersten Nummern, 8 Seiten stark, ist am 20. d. erschienen. Das Blatt stellt sich zur Aufgabe, die Fremdenverkehrsinteressen der Stadt Freiburg, des Greyserzthales und der Gegenden des Neuenburger- und Murtenesee's zu vertreten.

**Davos.** Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 2. Juni bis 8. Juni 1900: Deutsche 271, Engländer 197, Schweizer 197, Franzosen 24, Holländer 95, Belgier 24, Russen 49, Oesterreicher 14, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 36, Dänen, Schweden, Norweger 8, Amerikaner 18, Angehörige anderer Nationalitäten 7, Total 1037. Darunter waren 127 Passanten.

**München.** Das Hotel Reichshof wurde in der Zwangsversteigerung, zu der sich zahlreiche Interessenten meldeten, für 900,000 M. an ein Konsortium „Reichshof, G. m. b. H.“ (bestehend aus den Herren Pauli, Fried und Josef Mayer) zugeschlagen. An vorbereitenden Forderungen waren insgesamt 1,095,525 M. angemeldet, denen noch 100,000 M. zu zahlen sind. Der Restbetrag von 1,000,000 M. bleibt bei dem obigen Steigerungssatz rund 700,000 M. Schulden ungedeckt.

**Ballonfahrt.** Man schreibt aus Paris: Der „Figaro“ macht Mitteilungen über eine Luftballonfahrt, die der bekannte Luftschiffer Spelterini demoböt vom Rigi-First aus zu unternehmen gedenkt. Die Fahrt ist dem Ballon „Jupiter“ zwischen Ost und über die Alpen hinweggesetzt. Von Paris geht das nötige Material zu diesem Zwecke ab. Der französische Journalist Emile Gautier wird den Luftschiffer begleiten. An der Fahrt nehmen noch zwei andere Passagiere teil. Der Aufstieg soll Ende Juni erfolgen, wenn die atmosphärischen Bedingungen günstig sind.

**Rigi.** Auf Rigi-Klüsterli ist das Hotel Sonne bedeutend erweitert worden, erstens um eine vierstöckige Saalbau und zweitens um ein hübsches Nebengebäude mit 60 Schlafzimmern. — Auf dem nahen Riedboden wurde das schlichte Gasthaus zu einem Hotel erweitert, welches den Namen „des Alpenhof“ von der Rigi-First, zwischen Rigi-Klüsterli und Rigi-Staffel, erhält der Kurort Rigi-First eine mit fast horizontalen Strässchen verbundene Bahnhofstation Wölferschen, so dass Rigi-First nun von der Arth-Rigi- und der Rigi-Schneidebahn bedient werden wird.

**Bundesbahnen.** Für das Tarifgesetz der Bundesbahnen schlägt die ständerrätliche Kommission unter anderem folgende Änderungen vor: Die gewöhnliche Personenzüge auf den Hauptstrecken sollen mit 30 Kilometer Geschwindigkeit fahren, statt 30. Die Kilometerbilletts sollen zur allgemeinen Einführung kommen. Für die Generalabonnements soll nicht im Gesetz festgesetzt werden, von welcher Bahn sie sein werden; der Entwurf nennt ausdrücklich die heute bekannten Arten. Zuschlagstaxen zu den maximalen Ansätzen sollen erst von mehr als 20 Promille Steigung an erhoben werden dürfen (Entwurf von 20 Promille an). Dafür soll dort auch künftig kein Zuschlag erhoben werden, wo er bisher nicht bezogen wurde.

**Tirol.** Das grosse Hotel „Seehof“ am Achensee ist abgebrannt. Das Feuer brach durch einen Kaminbrand aus und es wurde das vom bekannten Tiroler Nationaldichter Ludwig Rainer vor mehr als 20 Jahren erbaute Hotel binnen 6 Stunden ein Raub der Flammen. Ein Teil der Einrichtung und des Silberzeuges konnte gerettet werden. Doch erlitt die Besitzerin, Witwe Anna Reiner, obwohl das Gasthaus für 40,000 fl. versichert war, einen grossen Schaden, indem die Reissaison begonnen hat und das Hotel stets ein Einkommen des eleganten Publikums war. Nur dem energischen Eingreifen der Achenbaler Feuerwehren ist es zu danken, dass die zahlreichen Nebengebäude, das Privathaus der Familie Rainer, die Post, der Eiskeller, die Wirtschaftsgebäude etc. gerettet wurden.

**Augsburg.** Der Handels- und Gewerbeverein hat eine Eingabe an den Reichskanzler gerichtet, mit der Bitte, sich mit den Regierungen von Oesterreich und Italien in Verbindung zu setzen, um die Alpenbahn über den Fernpass nach dem Comerse und Mailand möglichst bald zu schaffen. Die Eingabe verweist u. A. auf den kommerziellen, politischen und strategischen Wert einer solchen Bahn, die die Schweiz umgeht und die Dreihunderttausend zugute kommt, und stellt eine Rechnung auf, nach der die Bahn etwa 230 Millionen Mark kosten würde, wovon 40 Millionen als Aktienkapital, 84 Millionen als vierprozentige Prioritäten und der Rest durch die Staatsschuld der beteiligten Gebiete. Auf das deutsche Reich sind 33 Millionen gerechnet. Die Gotthardbahn hat seinerzeit 24 Millionen Mark Reizschussus erhalten.

**London.** Der Ruhm, den die Franzosen mit ihrem Eiffelturm errungen, hat den englischen Nationalstolz nicht ruhen lassen, und im Wembley-Park zu London wird ein ähnlicher Bau aufgeführt. Bisher glaubte man, dass nur nationale Ehrensache zum Bau des Wembley-Turms Veranlassung gegeben, der Londoner „Elektrician“ erklärt jedoch, dass eine praktische Verwendung dem Turm zugehört sei und man ihn als Leitungsmast für eine drahtlose telegraphische Verbindung zwischen London und Paris (Eiffelturm) benutzen will. Obwohl der „Elektrician“ kurzweg erklärt, Eiffeltürme für Marconi-Stationen zu bauen, sei ebenso nützlich wie ein Haus abzubrengen, um Schweinefleisch zu kochen, so erregt die Nachricht, dass demnächst ein 1000 Fuss hoher Leitungsmast errichtet werden wird, um eine drahtlose telegraphische Verbindung zwischen London und New-York herzustellen. Die englischen Factories sind der bewirklichen Energie der drahtlosen Verbindung in absehbarer Zeit durchaus nicht für ausgeschlossen.

**Neue Vorschläge zur Hebung des Fremdenverkehrs in Bayern.** Im Verein zur Hebung des Fremdenverkehrs in München machte man kürzlich u. a. den Vorschlag, billige Sommergasthöfe zu bauen und sie an tüchtige Restaurateure zu überlassen, damit auf diese Weise den künftigen Fremden über mangelhafte Verpflegung im bayerischen Hochlande Abhilfe geschaffen werde. In jedem Bezirk sollte während der Wintermonate in einem Gasthof oder anderwärts eine Kochschule mit Lehranstalt für Fremdenbedienten errichtet werden. Auch würde die Einrichtung von Ausstellungen für Komfortartikel angeregt. Aus dem Fremdenverkehr ziehen ja keineswegs einzig und allein die Gastwirte Nutzen, sondern vor allem die Verkehrsindustrien, aber auch die Geschäftsleute aller Art und im bayerischen Hochlande die ländliche Bevölkerung.

**Luzern.** Verzeichnis der in den Gasthöfen und Pensionen Luzerns vom 1. bis 15. Juni 1899 abgestiegenen Fremden:

Deutschland	1900	1899
Oesterreich-Ungarn	408	210
Grossbritannien	1704	1896
Verein. Staaten (U.S.A.) und Canada	948	456
Frankreich	373	399
Italien	312	192
Belgien und Holland	254	28
Dänemark, Schweden, Norwegen	87	133
Spanien und Portugal	124	89
Russland (mit Ostseeprovinzen)	238	217
Balkanstaaten	96	12
Italien (ohne Schweiz)	2115	1767
Asien und Afrika (Indien)	92	30
Australien	14	12
Verschiedene Länder	40	18
Personen	9,726	8,009

**Ein grosser Diebstahl wurde in Neapel im „Hotel Genève“ begangen.** Zwei Reisende in Perlen und Brillanten, der eine Oesterreicher, der andere Franzose, stiegen, wie schon öfter, in dem genannten Hotel ab und überliessen dem Sekretär des Hotels, Eduard Mengozzi, ihre Wertkofferchen, in welchen sich Perlen und Brillanten im Wert von zirka 250,000 Fr. befanden, zur Aufbewahrung resp. Einschliessung in die feuerfeste Kasse. Der Sekretär, der sich nicht für längere Zeit im Besitze dieser Stellung befand, jedoch in hohem Grade das Vertrauen seines Chefs besass, öffnete nachts durch Aufschneiden mit einem Rasiermesser die Wertkofferchen, bemächtigte sich der Werttaschen und nahm sich noch einige tausend Lire bar als Reisegeld mit, verliess nachts 2 Uhr das Hotel und konnte bis jetzt, trotzdem die ganze Polizei auf den Beinen ist, nicht aufgefunden werden. Die Besitzer des Hotels, Gebrüder Isotta, haben eine Belohnung von 10,000 Fr. auf die Ergreifung des Flüchtigen ausgesetzt. Sämtliche Häfen und Grenzstationen sind telegraphisch und unter Einsendung einer Photographie des Mengozzi, welcher übrigens auch unter andern Namen ähnliche Betrügereien ausgeführt haben soll, benachrichtigt worden.

**Ein unfreudlicher Wirt.** Es gehört gewiss auch zu unserer Aufgabe, von Füllen, die geeignet sind, dem untergehenden Hotelindustrie zu schaden, Notiz zu nehmen, auch wenn damit ein Vertreter dieser Industrie blosgestellt wird. Wir lesen in der „Alpina“ folgende Klage, die mit dem vollen Namen des Beschwerdeführenden unterzeichnet und somit Anspruch auf Glaubwürdigkeit erheben darf:

„Am 21. Mai kam ich mit meinen beiden Führern abends 7 Uhr von einer Traversierung des Nadelhorns nach Saas-Grund, wo der Wirt, ein gewisser Johann Peter Zuziger, welcher 14 Tagen Touristen beherbergt hatte, von diesem „Hotel“ Monte Moro wies man uns barsch in die nahe Dependence, wo wir wieder nach dem Monte Moro zurückgewiesen wurden. Ich sagte, dass wir schon vor drei Tagen einbestellte Wein, Brot und Käse. Als das Verlangte gebracht wurde, kam der Wirt fluchend hergerannt und brüllte, es werde nichts serviert, wir sollten machen, dass wir wegkämen. Er habe das Haus den ganzen Sommer voll Leuten mitgebracht, die seinen Wein, Brot und Käse jetzt keinen Finger. Die Kellnerin musste den Wein wieder wegtragen. Wir fanden ja natürlich doch Aufnahme und zwar in zuvorkommender Weise durch Gebr. Kalbermatten, welche mir beim Plätschern die ganze Nacht Wein, Brot und Käse das Vergehen eines solchen Wirtes öffentliche Rüge verdient, ist wohl klar, und glaube ich dadurch andern Touristen einen Dienst zu erweisen, wenn ich sie vor dem „Hotel“ Monte Moro in Saas-Grund warne.“

Zermatt, 23. Mai 1900.  
 Gustav Hasler, Sekt. Bern des S. A. C.

**Merl Servieren von Speisen** ist es ein stets misslich empfindener Uebelstand, dass durch die kalten Teller sowohl die Sauce als auch das Fleisch schnell erkalte und hierdurch der gute Geschmack der Speisen verloren geht. Man hat verschiedentlich versucht, dies zu vermeiden durch Anwärmen der Teller vor der Benutzung oder in sonst passender Weise abzuwehren, immer aber zeigte es sich, dass die Teller nach kurzer Zeit wieder abkühlten und dann die zu vermeidenden Uebelstände wieder einzutreten begannen. Die Patentreue von H. & W. Patky, Berlin, mittelst, ist den Herren Florian Stoffler und Hermann Feist in Oesterode a. H. eine Vorrichtung zum Warmhalten von Tellern geschätzt worden, welche derart eingerichtet ist, dass der Teller während der ganzen Dauer der Mahlzeit warm gehalten wird. Diese Vorrichtung zum Warmhalten der Teller besteht aus einem Gehäuse, in welches der in beliebiger Art ausgebildete Teller gelegt ist. Unter dem Teller ist ein Hohlraum geschaffen, in welchem ein Heißluft gelagert ist, der durch seitliche Öffnungen seine Luftzuführung erhält. Die Bodenplatte des Gehäuses selbst trägt Isoliermaterial, um ein Eindringen der äusseren kalten Luft zu vermeiden. Die ganze Vorrichtung ist aus dem Gehäuse herausgenommen werden kann, wodurch der Vorteil erreicht wird, dass bei den einzelnen Gängen des Mahles die nacheinander folgenden Teller stets so lange der Erwärmmung ausgesetzt sind, als es notwendig ist. Die Benutzung genossen werden. Durch die einfache Konstruktion dieser Warmvorrichtung ist die Möglichkeit gegeben, dieselbe zu einem sehr geringen Preis herzustellen und sie derart dekorativ auszustatten, dass sie jeder Tafel zur Zierde dienen können.

### Petites Nouvelles.

**Lausanne.** Seit demnächst sind in den hôtels de premier ordre von Lausanne, die 69 Hotels, 30 in Suisse; 394, France; 157, Allemagne; 141, Angleterre; 114, Amérique; 84, Belgique; 15, Russie; 17, Italie; 12, Autriche, Pays-Bas, Espagne, Danemark, Etats des Balkans, Asie, Afrique, Australie, Grèce, 30. — Total: 1000.

**Vevey.** Un conflit était pendante depuis assez longtemps entre Vevey et Montreux au sujet du raccordement de la ligne de Vevey au Montreux-Montbovon-Simmenthal. Vevey tenait pour Chamby au pied du Cubly, Montreux pour Fontanivent sous Chamby, à quelque distance de Breuil. Le Conseil d'Etat vient de trancher le différend: il s'est prononcé pour Chamby.

**Genève.** Du 1<sup>er</sup> au 16 juin il est descendu dans les hôtels et pensions de Genève 8335 voyageurs contre 6947 dans la quinzaine précédente. Il se répartissent comme suit: Allemands 968; Anglais 456; Austro-Hongrois 199; Américains (Etats-Unis) 483; Asiatiques et Africains 16; Australiens 3; Belges 38; Danois, Suédois et Norvégiens 35; Espagnols et Portugais 193; Français 3164; Hollandais 86; Italiens 620; Russes 215; Turcs, Grecs et habitants des Etats des Balkans 35; Confédérés 1896, ressortissants d'autres pays 31.

**Qui en veut?** Un „Monsieur“ de Paris vient de faire à un bon hôtel de la Suisse orientale l'offre suivante: „Ayant vu votre annonce dans un journal de Genève, j'ai le désir de passer avec ma femme et ma fille (3 ans) les mois de Juillet, Août et Septembre dans votre hôtel. Nous n'avons besoin que d'une seule chambre et de la repas (cuisine simple, mais saine). Veuillez m'indiquer le prix le plus juste pour un séjour aussi prolongé, mais absolument tout — service, bogie et vin — compris. Pourbroie bien entendu à part. Je payerai par quinzaine et d'avance. Je puis au maximum vous offrir que 7 francs par jour ou 210 à 220 francs par mois pour nous tous. Comme j'ai hâte de quitter Paris, veuillez me répondre par retour de courrier. Prier d'indiquer ce que vous donnez comme chambre, nourriture (vin ou bière) et le prix offert. Il va sans dire que cet offre est resté sans réponse. Donc, qui en veut?“

**Un dévot.** Une dame russe mourait récemment on Suisse. Le propriétaire de l'hôtel où elle était décédée accompagna le cercueil à Ekaterinoslaw. La famille, reconnaissante, offrit au maître d'hôtel 800 roubles à titre d'indemnité de voyage. En rentrant au pays, notre compatriote se trouva en wagon avec une dame. Il commença à parler de l'enterrement, de raconter le motif de son voyage et de dire le chiffre de l'indemnité qu'il avait reçue. Le train n'était plus très loin de la frontière. La dame commença à s'écarter, feignit de chercher quelque objet égaré et finalement, arrivée à la station de Wolocyska, déclara au chef de gare qu'une somme de 800 roubles avait disparu de ses menus bagages pendant le trajet et déclara formellement son compagnon de route comme le voleur. L'hôtelier qui ne comprenait pas un mot de russe, fut arrêté et fouillé. On trouva naturellement sur lui les 800 roubles. Le malheureux eut beau protester énergiquement, et bien que la famille de Ekaterinoslaw, interrogée par le procureur, affirmât lui avoir remis 800 roubles, on le garda en prison sous prétexte de faire vérifier les numéros des billets. Le gouvernement des Grisons a demandé au Conseil fédéral de faire les démarches diplomatiques nécessaires pour obtenir la relaxation d'un innocent, auquel on avait réclamé en outre une caution de 1600 roubles. Grâce à l'intervention du Conseil fédéral, le malheureux hôtelier fut enfin remis en liberté et on lui rendit la somme qu'il avait dû déposer comme caution, après déduction de quelques kopecks pour frais de port. Ce résultat obtenu, le Conseil fédéral fit de nouvelles démarches pour obtenir des dommages-intérêts en faveur de la victime de cette erreur policière. Mais il lui fut répondu que la législation russe ne prévoit pas le paiement d'indemnité dans des cas de ce genre. L'autorité russe n'a rien voulu entendre et a insisté que la voyageuse dont la fausse dénonciation a causé tout le mal.

### Briefkasten.

**E. G. in L. und C. H. in B.** Ihre Frage betr. das „Adressbuch der Schweiz“ von C. Leuchs d. Co. in Nürtingen beantwortet wir dahin, dass dieses Buch ausschliesslich mit der Herstellung von Adressbüchern, und zwar aller Länder der Erde befasst und dass dasjenige der Schweiz als vollständig und übersichtlich bezeichnet werden kann. Es ist kein Reklamebuch, sondern ein Nachschlagewerk für reisende Fabrikanten, Handels- und Geschäftsleute und eignet sich daher für Hotels mit solcher Klientel zum Auflegen im Lesezimmer bestens. Soviel wir wissen, ist gegenwärtig die 10. Auflage für nächstes Frühjahr in Arbeit. Der Subskriptionspreis ist, wenn wir nicht irren, Fr. 25.—, auf jeden Fall nicht höher.

Pour répondre au désir exprimé d'un certain nombre de Sociétaires nous donnons ci-après la liste des employés qui ont été publiés depuis le 1<sup>er</sup> Janvier 1900 pour rupture de contrat ou autres délits:

### Rupture de contrat:

- Althaus Emma, gouvernante d'office, de Thoume.
- Baschonga Georges Mathis, portier, d'Embs.
- Berni Emile, portier, de Deitingen.
- Bohner-Knutti, cuisinier, à café, d'Interlaken.
- Branner Jean, sommelier d'étage, de Mittelhausen.
- Brügger Gottlieb, portier, de Frutigen.
- Grossmann Emma, sommelière, de Blumenstein.
- Hagenmacher J., secrétaire-caissier, de Zurich.
- Hess Verena, repasseuse, de Davos.
- Kämpfer Emma, fille de salle, de Langenthal.
- Keller Rosa, dame de comptoir, de Zoog.
- Luginbild Lina, de Aeschli-Längboden.
- Rinderknecht, Wilh., portier, de Hoggien.
- Rinner Aloisia, cuisinière, de Latsch (Tirol).
- Scheurer Walther, de Bargaen.
- Tibsch Anton, chef de cuisine, de Grunenmatt.
- Besse Josef, chef de cuisine.
- Engler Aloisia, cuisinière de Britzingen.
- Meuri John, Entremetier, de Genève.

### Falsification de certificats:

Whehrle Ernest, portier d'étage, de Constance.

### Autres délits:

- Beeler Charles, portier d'étage, de Arth.
- Bossi François, portier d'étage, des Grisons.
- Obstfeld Ferd., portier d'étage, de Magden.
- Schuster Anna, sommelière, de Neu-Ulm.
- Vivian Louis, portier d'étage.
- Wenger Paul, cuisinier.

### Rupture de contrat (nouveaux):

- Louise Lagerard, d'Italie.
- Mathilde Burri, femme de chambre.
- Mathilde Moritz, sommelière, de Coire.

**\*) Berichtigung.** Um Name.sverwechslungen vorzubeugen, berichtigten wir hiermit, dass Herr Georg Baschonga, z. Z. Portier im Hotel Rhätien in Arosa mit dem oben Verzeichneten nicht identisch ist.

Hiezu eine Beilage.  
 Verantwortliche Redaktion: Otto Amstler-Aubert.

# STEINMANN-VOLLMER, ZÜRICH

Grosses Lager garantiert reeller ostschweizerischer Landweine

sowie nur echter Marken **Champagner-Weine.**

**MONOPOL**

von

**A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX**

für die Schweiz, Elsass-Lothringen, Königreich Italien und Riviera.

## „SALUBRA“

Ledertuch-Tapete

(Patentiertes Schweizer Fabrikat)

ist absolut waschbar,  
ist absolut desinfizierbar,  
ist solider als Oelfarbenanstrich,  
ist die **gediegenste** Wandbekleidung für Treppenhäuser, Corridore,  
Wohnzimmer, Badzimmer, Krankenstube etc.

Alleinverkaufsstelle für Zürich:

**J. Bleuler, Tapetenlager,**  
38 Bahnhofstrasse 38, Zürich.

**COMESTIBLES.**  
E. CHRISTEN, BALE.

**CHAMPAGNE**  
**Pommery & Greno, Reims**  
GRAND BRANDILLOU  
GOUT FRANÇAIS AMÉRICAIN EXTRA DRY  
Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

Schweiz. Patent Nr. 16.340

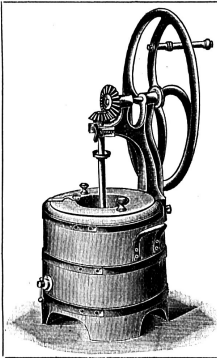
Verlangen Sie  
**WEINGART**'s abschliessbaren  
Ideal<sup>®</sup> Fahrrad-Ständer  
für Einzel- u. Massen-Aufbewahrung.  
In allen besseren Fahrradhandlungen erhältlich, sonst direct  
von Allein-Fabrikanten A. Weingart-Herbst, Breisach

Schweiz. Patent Nr. 16.340

Weil abschliessbar besonders geeignet für Hotels, Restaurants, Sommerwirtschaften etc.



Saison 1900  
Bitte Spezialisten und  
Mustercollection zu verlangen.  
Habana-Haus  
**Max Oettinger**  
St. Ludwig i. E. & Basle.



**E**is-Maschinen  
is-Conservatoren  
is-Formen  
is-Schränke  
is-Zerkleinerungs-  
maschinen etc.  
in reichster Auswahl  
und solidester Construction  
**Gebrüder Schwabenland**  
Ludwigshafen a. Rh.

Spezialität:  
**Rüchen-Einrichtungen**  
für  
Hotels, Restaurants und Cafés.  
Illustrierter Katalog zu Diensten.

**Zu verkaufen**  
wegen Familien-Verhältnissen.

Unweit von Basel, an der Bahnstation, ist eine altbekannte,  
gut besuchte

**PENSION**

mit prima Restauration für Ausflügler, zugleich Spekulations-  
objekt, bestehend aus: Gasthaus mit sieben Fremdenzimmern,  
Dépendance (vermietet), prächtige Gärten, Landhaus mit Oeko-  
nomiegebäude und ca. 23 Jucharten Land (vermietet), wovon  
6 Jucharten am Bahngleise gelegen, zu verkaufen. Anzahlung  
nur Fr. 20,000. (Brandversicherung Fr. 90,000, Landschatzung  
Fr. 35,000, Inventar Fr. 22,000). Preis nur Fr. 135,000. Neben-  
rendite Fr. 3,385. Rendite nachweisbar. 676  
Auskunft durch: **Loeliger, 4 Leonhardsgr., Basel.**

**Aktive Beteiligung**  
für Hotelfachleute.

Bei einer Einlage von ca. Fr. 30,000. — findet tüchtige  
Persönlichkeit in einem erstklassigen Kurhotel Lebensstellung.  
Auskunft durch:

675 **Loeliger, 4 Leonhardsgraben, Basel.**

**Zu kaufen gesucht.**

Von einem tüchtigen Hotelier, ein gut geführtes

**HOTEL**

zweiten event. ersten Ranges  
mit nachweisbarer Rendite. Uebernahme auf künftigen Herbst.  
Anzahlung Fr. 80 - 100,000. —  
Offerten nimmt entgegen das Notariatsbureau Lüthy &  
Kaiser, Marktgasse 19, Bern. (H 2851 Y) 681



Erhältlich überall in Mineralwasserhdlg., Apotheken, Hotels, Restaurants.  
**Passugger**  
Tafelwasser.  
ist das beste diätetische Erfrischungsgetränk.

**Tapezierer-Artikel en gros**

Polstermaterialien  
Rosshaar  
Wolle  
Bettfedern  
Matratzendrille  
Möbelstoffe  
Storrensatins  
Storrendrille

Teppichstangen  
Bodenteppiche  
Tischteppiche  
Jassteppiche  
Portièren  
Vorhang-Cretannes  
Passementeries  
Wachstücher

Messingstangen samt Garnituren  
für Vitrages in Hotels und Restaurants.

**SCHOOB & CO, ZÜRICH**

Usterstrasse 7 beim Linthescherschulhaus

**Zu verkaufen.**

Familienverhältnisse halber, sofort aus freier Hand, vom Besitzer selbst, eine  
in unmittelbarer Nähe einer aargauischen Bäder- u. Industriestadt gelegene

**Besitzung**

30 Minuten vom Bahnhof, bestehend in neuerbautem, solidem Hause, in welchem  
zur Zeit ein Restaurant-Pension betrieben wird. Zur Besetzung, deren wunder-  
volle gesunde Lage ihresgleichen sucht, gehören u. A. drei gewölbte Keller,  
ein prächtiger schattiger Garten, eine Sommerwirtschaft, ca. 70 Aren Umge-  
lande und eigene Wasserquelle. Das Ganze eignet sich auch für einen Privat-  
sitz oder Luftkurort trefflich. Verkauf mit oder ohne grossem Wirtschafts-  
mobiliar billig. Offerten nur von Käufern selbst nimmt entgegen unt. Chiffre  
Z. J. 4209 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (Z A 8010) 680

Basel, im Juni 1900.

P. P.

Die „SCHWEIZER HOTEL-REVUE“  
eignet sich am vorzüglichsten  
für Inserate betreffend:

Beleuchtungs- und Heizungs-  
Wasch- und Closet-Anlagen  
Personen- und Gepäckaufzüge

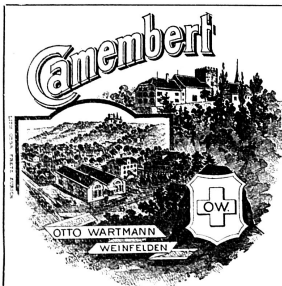
Ameublements, sowie Tapeten  
Teppiche, Vorhänge, Lingerie  
Küchen- und Kellerutensilien

Speisenzubereitungsmaschinen  
Silber-, Porzellan-, Glaswaren  
Lebensmittel, sowie Getränke

Kauf, Verkauf und Pacht von  
Hotels, Pensionen, Kurhäuser  
Stellengesuche und -Offerten

Achtungsvoll

Die Expedition.



Feinster Dessert-Käse  
à 2 Portionen  
versendet in Kistchen  
à 24 Stück per Post  
zu 35 Cts. per Stück;  
ferner  
Tilsiter-Käse  
sehr picant  
in Laibchen à ca. 4 kg.  
zu Fr. 1.50 pr. kg.  
Prompter Versandt.  
**Otto Wartmann**  
Weinfelden.  
(S A 629 R) 636



Portier-,  
Lift- und Mützen  
Kutscher-  
liefert in sauberster Ausführung zu  
billigsten Preisen  
**W. Papsin, Zürich I.**  
672 Mützenfabrikant.

MAISON FONDÉE EN 1811

**BOUVIER FRÈRES**  
NEUCHÂTEL (SUISSE)  
S W I S S C H A M P A G N E



Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

**AVIS**  
AUX  
**HOTELS & PENSIONS.**

J'envoie contre remboursement dans  
toute la Suisse, des  
**FRUITS & LÉGUMES**

de premier choix  
aux prix les plus bas du cours du jour  
et avec la plus grande régularité.

**F<sup>s</sup> PECCOUX, GENÈVE**  
669 5, Rue de Carouge.

**Lugano**  
Belle maison à vendre

au bord du lac, avec terrasse, adaptée  
pour pension, ayant 40 chambres.  
S'adresser sous chiffre R 2025 O  
à Haasenstein & Vogler, Lugano.



**Poril flüssig**

(Buffo) flüssiger Fleisch-Extrakt  
mit feinsten Suppengemisen  
zur augenblicklichen Herstellung von Bouillon und Verstärkung  
von Suppen und Saucen.

Ausstellung von Blauen Kreuz, Wien 1899:  
**Ehren-Diplom und silberne Medaille**  
Ausstellung für Krankenpflege, Frankfurt a. M., März 1900:  
(Einzige und höchste Auszeichnung für Fleisch-Extrakt)

Grosse silberne Medaille des ärztlichen Vereins

Alter Unterwaldner-Reib-Käse \* \* \* \* \*  
Frische Zentrifugen-Tafel-Butter \* \* \* \* \*  
Frische Nidel-Koch-Butter \* \* \* \* \*  
Echter Schleuder-Blüten-Honig \* \* \* \* \*  
Frische Eier \* \* \* \* \*  
liefert gut und billig  
**Otto Amstad in Beckenried, Unterwalden**  
(„Otto“ ist für die Adresse notwendig.)

# Bräut-Seiden-Robe Fr. 21.70

und höher! — 14 Meter — franko ins Haus! Muster zur Auswahl, ebenso von schwarzer, weisser und farbiger „Henneberg-Seide“ für Blousen und Roben, von 95 Cts. bis Fr. 23.30 per Meter.

Nur ächt, wenn direkt von mir bezogen.

G. Henneberg, Seiden-Fabrikant, Zürich.

## Lido-Venise

## CAFÉ-RESTAURANT DU GRAND ÉTABLISSEMENT DES BAINS DE MER

Prochaine Ouverture du nouveau Grand Hôtel des Bains avec Dépendance, grands et petits chalets, en tout 200 chambres et salons, au bord de la mer, confort complet de l'époque.

F. SCHLÆSSING, DIRECTEUR.

### „GERADE DIESES WASSER“

EIGNET SICH für die Behandlung Chronischer Verstopfung.



AM BESTEN für die Behandlung Chronischer Verstopfung.

VERDIEN T EINE AUSNAHMESTELLUNG IN DER HYDROLOGISCHEN THERAPEUTIK.  
PARIS, 4. Fév. 1899. PROF. DR. LANCEREAUX, Mitglied der Académie de Médecine.  
Käuflich bei Apothekern, Drogerien und Mineralwasser-Handlungen in ganzen und halben Flaschen.



**Die Honig-Handlung**  
von **J. U. Reifler-Kern**  
Stein (Appenzell)  
liefert in beliebiger Packung in nur prima Qualität:  
Bienenhonig garantiert echt in diversen Qualitäten  
Kunst-Tafelhonig  
Wachholder-Latwerge  
Kirsch-Latwerge  
Hollunder-Latwerge  
Johannesbeer-Himbeer-Brombeer-Erdbeer-Confitures  
(K 2198 G)  
Preisliste und Musterbillschen unter Berechnung zu Diensten. 317



**Schweizer Hoteliers**  
kauft Schweizer Schinken und Bernerwurstwaren zu Euren Sandwiches.  
Franko gegen Nachnahme.  
Charcuterie Wittve Peter Biel  
Telephon — Eisverpackung. 682  
088 Fine English Zog B 364  
**Breakfast Bacon Sliced Star brand**  
Das Beste, was in diesem Artikel vorkommt, in Büchsen à 1 Pfd. engl.  
**Gerwig, Herker & Co. Basel**  
Nachfolger von Jenny & Kiebigler.

**THOS LOWE Assoc. San. Inst. & FILS**  
Ingénieurs Sanitaires  
Diplômés de la Ville de Londres  
Cannes-Nice-St. Moritz.  
Installations faites en Suisse.  
Hôtels: Maloja Palace, Kursaal (Maloja), Victoria, Kulu, Du Lac, Hof St. Moritz, Engadinerhof, Privat H. St. Moritz, Schwyz, Suisse, Petersburg, Albulia (St. Moritz), Wallhaus (St. Moritz), Du Parc et Dépendance (Schuls), Kronenhof et Bellavista, Saraz, Enderlin, Roseg et Dépendance, Weisses Kreuz, Lanquart (Pontresina), neuen Waldhaus (Valpurga), Kurhaus Tarasp (Tarasp), Bernina (Samedan), Bregaglia (Montegemio), Concordia (Zug), Hotel de la Poste, Château Fürstener, Château Tagstein (Thun), Rigi-First (Lucerne), Kurhaus Lenzerheide (près Chur). 343

**Hotel-Versteigerung.**  
Das Waisenamt Arth bringt wegen Tolesfall des Eigentümers, Montag, den 2. Juli 1900, Nachmittags 1 Uhr, im Gasthaus zum Thurm in Arth auf öffentliche und freiwillige Gant:  
\* **Hotel „Adler“ in Arth.** \*  
Das Hotel liegt mit seinem grossen, schattenreichen Garten unmittelbar am Zuger See und enthält einen grossen Saal, Kasse, Kellerei, geleckt, Terrasse, Zimmer für 20 bis 25 Fremdenbetten, Verkaufs-Magazin mit Wohnung etc. Dazu gehören ein grosser Gemüsegarten, geräumige Pferdestallung mit Remise. Ferner werden die in einem Spezialverzeichnis beziehenden Inventargegenstände mitgegeben. Alles liegt in nächster Nähe der Rigibahn und Hauptstation, unweit des Eisenbahnknotenpunktes Olten. Die kommunikationsreiche, doch ruhige, gesunde und prächtige Lage von Arth, am Fusse der Rigi und des Rossberges, mit nahegelegenen Waldungen, zahlreichen Feldwegen, schönen Strassen etc. Sie entlung, eignet sich vorzüglich für Kur- und Erholungsstationen. Lohende Wirksamkeit für einen leistungsfähigen, tüchtigen Hotelier ist hier geboten. — Fremden-Hotel im Sommer, einzig geeignetes, grosses Gesellschaftshaus für die zahlreichen Vereine von Arth im Winter. (K 1156 L) 677  
Gesamtanschlag Fr. 65,000. Der Gantakt kann vom 17. Juni an auf der Notariatskanzlei Arth eingesehen werden.  
Per Notariatskanzlei: Per Waisenamt Arth:  
Al. v. Rickenbach, Notar. Al. Kamer, Waisenamtspräs.

**Silberwarenfabrik und Galvanische Anstalt**  
**Stephan Holtmann**  
Gegründet 1830 \* LUGANO \* Gegründet 1830  
Grosse Auswahl von Echtsilberwaren, schwer versilberten Bestecke u. Tafelgeräte  
**Complete Einrichtungen** für Hotels, Restaurants, Pensionen, Kaffeehäuser etc. etc.  
Vergoldung \* Versilberung \* Vernicklung  
Reparaturen und Gravierungen 569  
Fabrik: Via Paolo Dimarchi  
Stadgeschäft: Haus Albrizzi, gegenüber der Post.

**E. Weihauser, St. Gall, Suisse**  
Rideaux entous genres.  
Echantillons sur demande.

**M. MEMMEL SOHN**  
BASEL  
Kautschuk-Stempel  
Tägliche Fabrikation  
Katalog an Jedermann

**Spezialität in Bügelmaschinen**  
mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb.  
Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können.  
Maschinenfabrik C. Seguin, Mülhausen i. E.  
Prospekt und Preisliste gratis und franko. 2372

**Neu! Flaschen-Reinigungs-Maschinen Neu!**  
vollständig geräuschlos, unverwundlich à Fr. 30.— per Stück.  
**Jacob Peter, Mech. Werkstätte**  
134 Dufourstrasse, Zürich V.

**Die Weintraube**  
RAPID  
H. 1081 Z

**Ein Fachmann**  
Ende der dreissiger, Besitzer einer bekannten und sehr gut gehenden Wein- stube in einem grossen pommerchen Ostseebadorte, sucht für die Zeit vom Oktober bis April Beschäftigung als  
**Leiter einer Weinstube, Hotels oder dergleichen.** 685  
Offerten mit J. F. 5285 an Rudolf Mosse, Berlin SW. Bv. 6144 epr.

**Nervin** vereinigt die Vorzüge des guten Fleisch-extraktes mit den Eigenschaften einer vollkommener Würze und ist vor- teilhaft als irgend ein ähnliches Produkt.  
**Herzrollen** geben die schmackhaftesten, billigsten, fertigen Suppen und ermden nie.  
**Herz's**  
Suppeneinlagen, Tapioca, Dörrgemüse sind unübertroffen in Reinheit und Wohlgeschmack.  
**Moriz Herz, Präservenfabr., Lachen** am Zürichsee. 567  
Bitte „Nervin“ ausdrücklich zu verlangen und nicht mit den Suppenwürzen zu verwechseln, die kein Fleischextrakt enthalten.

**moderne Colletten-Zimmer für Hotels etc.**  
**G. Helbling & Cie., Zürich.**  
Man verlange Referenzen und Kataloge.

**Briefpapier**  
Postkarten, Couverts mit Firmen-Druck und mit Anzeichen von Hotels etc. liefert billig  
Schweizer Verlags-Druckerei Basel.

**J.A. Haab-Naef**  
Zürich  
Kellerer-Spezialitäten  
Illustr. Preislisten gratis und franko.  
499 Za 1558 g

**Gutempfohlenes Hotel-Personal**  
findet stets Stellung durch das  
**Christl. Kellnerheim** Zürich. 640  
401 (Za 1396 g)

**Stellenofferten \* Offres de places**  
In dieser Rubrik kosten Personalausgaben bis zu 8 Zeilen, inkl. Portoaussagen für zu beiderseits Offerten, Fr. 2.—, jede Wiederholung Fr. 2.—, für Verdingleistungen Fr. 2.—, Wiederholungen in Fr. 1.— (Ausland: Portoaussagen extra). Inserate müssen jeweils bis spätestens Freitag 24 Uhr eingegeben werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

**Koch**, jüngerer, tüchtiger, der auch in Entremets gut erfahren, nach Lugano in eine Hotel-Pension gesucht. Jahres- stelle. Salär Fr. 80.—, Reiseentschädigung. Offerten mit Zeugnissen und Photographie an die Exped. unter Chiffre 723.

**Koch**, junger, der Lehre entlassen für sofort gesucht für den Sommer. Offerten an: Hotel Landquart, Bahnhof- Buffet, Landquart, Graubünden. 729

**Koch-Volontär**, der die Lehrzeit beendigt hat, findet noch Saisonstelle in Hotel J. Kenes der Schweiz. Offerten mit Zeugnisabschrift oder Referenzen an die Exped. unter Chiffre 724.

**Lingère-Repassseuse**, On demande de suite pour Hotel International à Brindisi, Italie.  
(voyage payé), une jeune personne, capable de repasser et tenir une lingère d'hôtel. Adresse les offres avec certificat et photogr. à Mr. Darbilly, Hotel International, Brindisi (Italie). 726

**Zimmermädchen**, deutsch und italienisch sprechend, oder deutsch und französisch, für sofort nach Mailand gesucht. Offerten an die Exped. unter Chiffre 721.

**Stellengesuche \* Demandes de places**  
In dieser Rubrik kosten Stellengesuche bis zu 7 Zeilen, inkl. Portoaussagen für zu beiderseits Offerten, Fr. 2.— (Ausland: Fr. 2.50); jede Wiederholung Fr. 1.—, Nichtverdingleistungen (in Marken) oder dergleichen. Inserate müssen jeweils bis spätestens Freitag 24 Uhr eingegeben werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

**Chef de cuisine** sucht sofortiges Engagement in Hotel J. Rang, wenn möglich für Juli bis Oktober, event. auch dem Winter für diesen Winter. Primis Referenzen. Offerten an die Exped. unter Chiffre 722.

**Direktor**, Erfahrener, sprachkundiger Oberkellner, gesetzten Alters, verheiratet, sucht Direktorstelle in einem Hotel oder grösseren Pension, wo die Zeit event. mit thätig sein könnte. Gute Referenzen zur Verfügung. Offerten an die Exped. unter Chiffre 709.

**Etagen-Gouvernante** (Deutsche), gebildet, erfahren, fleissig und gewissenhaft, absolut selbständige und zuverlässig, mit langjähriger Zeugnisse der besten Häuser versehen, bis zum 1. November in einem der ersten Häuser in Neapel fest engagiert, sucht Stelle für den Winter. Offerten an die Expedition unter Chiffre 719.

**Kochlehrling** Für einen intelligenten, kräftigen und gut erzogenen Knaben von 16 Jahren wird eine Kochehrstelle in gutem Hotel (wenn möglich Jahresgeschäft) in der deutschen oder französischen Schweiz gesucht. Offerten an die Expedition unter Chiffre 710.

**Kochlehrling**, Man wünscht einen Knaben von 17 Jahren zu plazieren behufs Erlernung der Kochkunst und der deutschen Sprache. Adresse: Hr. A. Mayja-Renaud, Hotel du Lac, Coppet (Gen). 654

**Küchenhushälterin**, Eine im Hotelwesen erfahrene Wittve sucht Stelle als Küchen-Office- oder Etagen-Gouvernante. Offerten an die Expedition unter Chiffre 711.

**Liffter**, 19 Jahre alt, mit guten Zeugnissen, der deutschen und französischen Sprache mächtig, sucht Vorposten- nissen im Englischen, sucht Stelle als Liffter, Commissionär oder Portier, am liebsten in Graubünden. Offerten an die Exped. unter Chiffre 728.

**Oberkellner**, Junger Mann, 26 Jahre alt, mit langjähriger Praxis, sucht Anstellung als Portier, Oberkellner in einem Hotel-Restaurant oder Cafeteria zu oberhöchsteren Ansehen. Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Geil. Offerten an H. 4373 an Orell Füssli, Annoncen, Bern. 683

**Oberkellner**, 31 Jahre alt, der drei Haupt-sprachen mächtig, prima Referenzen, noch in Stellung, sucht per Ende September als solcher Expedition. Offerten an die Exped. unter Chiffre 727.

**Oberkellner** (Schweizer), 29 Jahre alt, tüchtig und der drei Haupt-sprachen mächtig, sucht, gestützt auf gute Zeugnisse, sofort Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Exped. unter Chiffre 708.

**Portier de nuit**. Un jeune homme, sérieux, âgé de 22 ans, connaissant les trois langues, desiré plaies comme concierge, conducteur ou portier de nuit. Très bons certificats à disposition. Libre pour le 8 Juillet prochain. Adresser les offres à l'administr. du journal sous chiffre 723.

**Portier**, solide, sachant, fachkundiger und präsentabler, sucht Stelle als Altkellner oder Konduktor, auch Etage, für sofort oder 1. Juli. Geil Offerten an: A. Sp. Postfach 6290. Luzern. 725

**Secrétaire-caissier-Chef de réception**. 28 Jahre männlich gebildet, deutsch, englisch und französisch perfekt in allen Sprachen, deutsch und italienisch spricht und Italienisch, durchaus tüchtig und selbständiger Arbeiter, mit prima Zeugnisse und Referenzen, absolut zuverlässig und kaufmännisch, gegenwärtig in einem der ersten Schweizer Berglokale thätig, sucht sich für den Winter oder per Jahr zu plazieren. Offerten an die Exped. unter Chiffre 724.

**Sekretär (H.)**, Junger präsentablen Mann, gelernter Kellner, mit langjähriger Bureaupraxis, sucht zum möglichst baldigen Eintritt Stelle als H. Sekretär, event. als Volontär in feiner Hotel- oder Geschäftsanstalt, wo er sich ausbilden könnte. Geil Offerten unter R. T. 1900 Zürich, Hauptpostlager, nur gegen Schein. 736

**Sekretärin**, Eine Tochter aus gutem Hause, die deutsch, französisch, englisch und italienisch spricht und schreiben, wünscht auf Mitte September Stelle als Sekretärin in ein Hotel. Bevorzugt wird Tessin. Gute Zeugnisse und Photogr. zur Verfügung. Offerten an die Exped. unter Chiffre 729.

**Vertrauensstelle**, Tochter aus guter Familie, der vier Haupt-sprachen mächtig, im Saal- und Restaurationswesen tüchtig, sucht, gestützt auf gute Zeugnisse, Vertrauensstelle in besserem Hotel. Offerten an die Exped. unter Chiffre 707.

**Zimmermädchen**, Zwei Töchter, Schwwestern, suchen Stelle als Zimmermädchen in ein besseres Hotel.  
**Zimmermädchen**, die jüngere, in Salonweise tüchtig, würde auch als Saal-tochter eintreten. Beide sind der französischen Sprache mächtig, können gute Zeugnisse vorweisen. Offerten an die Exped. unter Chiffre 711.

**Zimmermädchen (zwei)**, tüchtig, suchen auf nächsten Winter Saisonstelle, wenn möglich nach Catro. Offerten an die Exped. unter Chiffre 721

# Beilage zu No. 25 der „Schweizer Hotel-Revue.“

## Generalversammlung

des Verbandes der Gasthofbesitzer am Bodensee und Rhein abgehalten in Heiden am 13. Juni 1900. (Eingesandt).

Das gottgesegnete Fleckchen Erde im Appenzelerland, Heiden, war es, das sich die vereinigten Gasthofbesitzer am Bodensee und Rhein zur Abhaltung ihrer diesjährigen Generalversammlung ausgesucht hatten. Kein Wunder daher, dass die Kollegen aus Nah und Fern herbeigezogen waren, um ihrer Pflicht zu genügen und gleichzeitig die freundschaftlichen Beziehungen unter sich neuerlich zu festigen. Vom herrlichsten Wetter begünstigt, traten die Verbandmitglieder ihre Reise nach Heiden an, um der Vereinsleitung durch zahlreiches Erscheinen das Interesse an den Bestrebungen des Verbandes zu bekunden. Die Heidener Kollegen hatten es sich nicht nehmen lassen, in voller Einmütigkeit den auswärtigen Gästen einen schönen Empfang zu bereiten, wozu auch die Direktion der Horschach-Heiden-Bergbahn durch Bestellung eines Separatzuges die ihre Beitrag. Am Bahnhofe in Heiden wurden die ankommenden Festteilnehmer vom Festausschusse, der Verbandsleitung und den Heidener Kollegen erwartet und wurde durch die herzliche gegenseitige Begrüßung alter Bekannter und Kollegen die Stimmung sofort eine gehobene. Nachdem im Hotel Krone ein von Herrn Seiler ausgezeichnet arrangiertes Gabelfrühstück serviert worden war, begaben sich die Herren in das Hotel Moser „zum Sonnenhügel“, wo unter dem Vorsitz des Präsidenten, Herrn Späth-Lindau, die Generalversammlung eröffnet wurde. Nach einer warm gehaltenen Begrüßungsansprache des Vorsitzenden, in welcher er für den freundlichen Empfang seitens der Heidener Kollegen bestens dankte, gedachte der Redner der im abgelaufenen Jahre verstorbenen Mitglieder. In „Papa Halm“ hat der Verband einen Mitbegründer verloren, weshalb der Vorsitzende Anlass nahm, seiner besonders zu gedenken. Die Anwesenden erhoben sich zum Zeichen treuen Andenkens von ihren Sitzen. In die Tagesordnung einleitend, erhält der Schriftführer, Herr Wita-Rorschach das Wort zur Verlesung des Protokolls der letztjährigen Hauptversammlung, sowie des Jahresberichts. Aus letzterem ist ersichtlich, wie eifrig die Vorstandschaff bemüht war, für eine Verbesserung der Verkehrsmittel am Bodensee einzutreten, wie auch durch Reklame das herrliche Bodenseegebiet noch weiter zu erschliessen. Der Kassenbericht zeigte, dass der Verband keine Mittel gescheut hat, um die genannten Ziele und Zwecke zu erreichen. Der nächste Punkt betraf die Statutenänderung. Auf Grund des neuen bürgerlichen Gesetzbuches für das deutsche Reich wurde die Eintragung des Verbandes in das Vereinsregister beschlossen und die Statutenänderung einstimmig genehmigt. Für Reklame und Verkehr soll die Restverteilung des prächtigen Bodenseepaketes, die Ausgabe des Taschenfahrplanes, sowie die Vereinszeitschrift „Bodensee und Rhein“ weiter dienen; bei ersterem unter besonderer Berücksichtigung Amerikas. Für seine besonderen Bemühungen um die Geschichte des Bodensees, sowie die Interessen des Verbandes wurde Herr Dr. Graf Eberhard Zeppelin unter lebhafter Zustimmung der Anwesenden zum Ehrenmitglied ernannt und ihm von Herrn Späth eine künstlerisch ausgestattete Ehrenurkunde überreicht. Herr Graf Zeppelin dankt bewegten Herzens für die ihm gewordene ehrende Auszeichnung. Die Genehmigung des Mitgliedsbeitrags, sowie des Budgets für das laufende Geschäftsjahr erfolgte einstimmig. Auch die Wiederwahl der Herren Vorstandsmitglieder war das Resultat ausnahmsloser Übereinstimmung und war per Akklamation erfolgt. Der nächste Verbandstag soll in Romanshorn und zwar im November stattfinden. Nachdem zum Punkte „Verschiedenes“ berechtigte Wünsche vorgetragen wurden, welche die im neuen Sommerfahrplan enthaltenen schlechten Schiffsverbindungen, besonders mit Wasserburg, welches heuer sehr vernachlässigt wurde, berührten, wurden die Beschwerden der Verkehrskommission zur weiteren Behandlung übergeben und die Versammlung geschlossen. Inzwischen waren die festteilnehmenden Damen der Mitglieder von ihrem Rundgang zurückgekehrt, sodass eine gemeinschaftliche Fahrt nach St. Anton angetreten werden konnte. Eine stattliche Reihe von Equipagen führte die Festteilnehmer auf luftige Höhen. Drohende Gewitterwolken zogen dank eines kräftigen Windes über uns weg, sodass uns, nachdem wir die Höhe erreicht hatten, ein herrlicher Ausblick auf das Rheintal und die Voralpbergen Gebirgszüge bescheert wurde. Im Hotel Freihof in Heiden waren unterdessen fleissige Hände damit beschäftigt, die Festtafel herzurichten. Während derselben war es wieder Herr Späth, welcher nochmals für den herzlichen Empfang dankte, an welchem sich fast ganz Heiden in liebenswürdigster Weise beteiligt hatte. Sein Hoch galt der Stadt Heiden, dem Appenzelerland und der schönen Schweiz. Herr Dr. Altherr gab in überaus schwingvoller Rede einen klaren Rückblick auf die einmaligen Verhältnisse Heidens und der Bodenseegegend, schilderte in dankbaren Worten die, von der Familie Simond herbeigeführte und stets geförderte Entwicklung dieses Ortes und gibt sodann seiner besonderen Freude Ausdruck über den im Jahre 1893 von Bregenz ausgegangenen Ruf zur Organisation

des heute so gross dastehenden Verbandes, welcher für die Entwicklung des Fremdenverkehrs, ganz besonders aber auch für den kollegialen gegenseitigen Verkehr ein längst gefühltes Bedürfnis war. In warmen Worten feiert Redner die Verdienste des Ehrenpräsidenten, Herrn Georg Eitenberger, die sich dieser durch die Gründung und langjährige aufopfernde Thätigkeit im Verbands mit denselben erworben, und brachte schliesslich auf denselben, sowie auf das weitere Blühen und Gedeihen des Verbandes sein Hoch aus, in welches die Anwesenden herzlich einstimmten. In ausdrucksreichen Worten gedenkt auch Herr Regierungsrat Sonderegger des gedächlichen Zusammenhanges der Hoteliers und kennzeichnet die Bestrebungen des Verbandes als ein Kulturwerk. Entsprungen der Idee des friedlichen Zusammenhanges der Völker zu gemeinsamer Arbeit. Herr Eitenberger führt aus, dass nicht ihm allein das Verdienst zufalle, wenn der Verband das geworden, was er heute ist, wie sein gelehrter Vordränger Herr Dr. Altherr sich liebenswürdig äusserte. Vor allem gelobe der Dank jenen Männern in Bregenz, welche seine Gründungsanregung so thätig unterstützten, wie auch jenen, welche sich, nachdem der Sammelruf erklungen, opferfreudig und voll Begeisterung für die in Aussicht stehenden Aktionen mit ihm scharten. Es sei ihm eine Genugthuung und scharfe Freude, dass seine Anregung auf fruchtbaren Boden gefallen sei und so kräftig Wurzel schlagen konnte. Ein Dank aber gebührt ihm allerdings und zwar hierfür, dass es ihm gelungen war, dem Verbands für seine (Redners) Arbeitskraft einen Nachfolger zu sichern, welcher das Begonnene in so ausgezeichnete Weise weiterführe. Dank gebühre dem heutigen Präsidenten Herrn Späth für seine umsichtige, ausdauernde Arbeit und auf dies hin bringe er denselben ein kräftiges Hoch!

Als älteste Wirtin Heidens gibt Frau Dr. Altherr den Freuden Ausdruck, dass es ihr noch vergönnt war, in Heiden den Verband, resp. so zahlreiche Kolleginnen und Kollegen wie eine Familie beisammen zu sehen und gibt der Hoffnung Ausdruck, dass die hier verlebten Stunden allen in angenehmer Erinnerung bleiben werden.

Herr Eitenberger dankt der Dame für die schönen Worte, gedachte des grossartigen Verlaufes des Festlagers in den gastlichen Räumen des „Freihofes“ und galt sein Hoch Frau und Herrn Dr. Altherr.

Nachdem noch zahlreich eingelaufene Telegramme verlesen worden waren, wurde der offizielle Teil geschlossen und es begann ein fröhlich bewegtes Treiben. Während des Dinners besorgte eine Appenzeler Kapelle im Original-Kostüm die Tafelmusik und ab und zu erfreuten sechs junge Damen aus Heidens Bürgerkreisen zur allgemeinen Überraschung die Festgäste durch tadellos vorgetragene Volkslieder. Nach Beendigung des Dinners besorgte die gleiche Kapelle in sehr anerkannter Weise die Ballmusik. Flotte Tänze brachten Jung und Alt auf die Beine und nur allzurasch schwanden die Stunden den frohgelauten Festgästen. Partienweise verliessen im Verlaufe des nächsten Vormittags die Teilnehmer das gastliche Heiden, ausnahmslos begeistert über den schönen Verlauf des Festes und jeder mit dem aufrichtigsten Wunsche: „Auf Wiedersehen im November!“

## Italienischer Hotelier-Verein.

(Korrespondenz aus Rom).

Am 14. bis 16. Juni fand hier der erste Kongress des neu konstituierten Hotelier-Vereines statt. Unter den Hauptberatungen und gefassten Beschlüssen figurieren diejenigen über Verbesserung der Stellung des Hotel-Personals, zu welchem eine Klasse gebildeter junger Leute herangezogen werden soll, und die Einführung einer Kranken- und Invaliditätskasse für dieselben, zu welcher der Hotelier-Verein einen ersten Beitrag von tausend Lire beisteuerte.

Eine weitere wichtige Beratung behandelte die Zeugnisse der Hotel-Angestellten und es wurde beschlossen, dass in Zukunft nur die vom Verein gelieferten Formulare benutzt werden sollen, von denen eine Kopie mit den günstigsten und ungünstigen Bemerkungen an das Komitee eingeschickt werden muss, das hierüber ein genaues Informationsbuch führt und über jeden Angestellten die genaueste Information eingeholt werden kann.

Dieses letztere ist für jeden Wirt von grosser Wichtigkeit, um erstens die Vorzeigung falscher Zeugnisse zu verhindern und dann, um dem System, bessere Zeugnisse auszustellen als verdient werden, eine Schranke zu setzen, damit bei der Wahl eines Angestellten nicht einem Unwürdigen der Vorzug vor einem Verdienstvollen gegeben wird. In diesem Punkte möchte der Einsender auch den Mitgliedern des Schweizer Hotelier-Vereines aus Herz legen, beim Ausstellen von Zeugnissen etwas vorsichtiger zu sein, als es manchmal der Fall ist, um ihre Kollegen im Süden, wohin sich das meiste Dienstpersonal wendet, vor unangenehmen Erfahrungen zu schützen. So passierte es z. B. dem Einsender mehrere Male, dass er auf ausgezeichnete Zeugnisse von Schweizer Hoteliers ganz minderwertiges Personal erhielt und hauptsächlich im letzten Winter mit einer Gouvernante, die von einem Interlakener Hotel auf Beste empfohlen war, gründlich hereinfiel.



**Kuriosum.** Brief eines Angestellten an das Hotel N. in N.: „In Vernahm einer stelle von dem Offerten-Blatt bestellte ich auf zukünft des Unterhaltungs der Stelle, & Saläre per Monat zu übersenden haben, auf überkommen werde ich gerne diese stelle bedreten, indem ich mit meinen zeugnissen gestadit bin erstes Zeugnisse 3 Jahr zweites 4 Jahr und besitze die ledigkeit auf begehren werde ich meine Photographie zu kommen lassen alter 29 Jahr.“

**Amerika.** Der Passagierverkehr von den Vereinigten Staaten nach Europa verspricht in diesem Jahre infolge der World-Weit-Ausstellung gewaltige Dimensionen annehmen zu wollen. Nach den letzten Meldungen liegen bei sämtlichen transatlantischen Dampfschiffahrtsgesellschaften so bedeutende Anmeldungen vor, dass die Dampfer während der Sommermonate nach Europa zu einem grossen Teil schon jetzt vollständig ausverkauft sind. Der Norddeutsche Lloyd hat mit Rücksicht auf den zu erwartenden riesigen Verkehr die umfassendsten Vorbereitungen getroffen.

**Eisenbahn nach den Pyramiden.** Die belgisch-deutsche Gesellschaft der elektrischen Strassenbahnen in Kairo hat eine elektrische Eisenbahn von Kairo nach den Pyramiden von Gizeh gebaut. Die neue Linie zweigt von dem Hauptnetz bei der Kas-el-Nilbrücke ab, begleitet den Nil auf 3,5 Kilometer, erreicht beim Abwärten des Leichtsamermetor am Fusse der Pyramiden von Gizeh. Die Fahrgeschwindigkeit beträgt 48 Kilometer in der Stunde, so dass die etwa drei Stunden betragende Entfernung von Kairo bis zu den Pyramiden nur eine Viertelstunde dauert.

**Automatische Stationsanzeiger** sind in vielen Wagen der Londoner Untergrundbahn in Gebrauch und bewähren sich vorzüglich. In jedem Coupé befindet sich an der Decke ein Kasten mit einem Glasfenster, in dem der Name der nächsten Station sichtbar ist. Kurz nach Abfahrt von dieser Station macht derselbe dem Namen der folgenden Platz. Die Einrichtung funktioniert durch einen Widerstand, der an der Decke des Tunnels angebracht ist und gegen ein Sternrad an dem Dach des Wagens anschnäht, wenn dieser die Station passiert. Das Sternrad erhält das Sternrad eine Umdrehungsbewegung, die die Auswechslung des Namensschildes hervorruft.

**Entschädigung bei Sterbefällen.** Kürzlich wurde in Wiesbaden ein Prozess über geforderte Entschädigung im Betrage von etwa 200 Mk. für das Bett eines Verstorbenen, die Bettdecke, beschmutzte Bettwäsche, ein Paar Schuhe, ein Paar Handschuhe, ein Paar brauchte Handtücher und das Waschgesehrl vorhandelt. Das Gericht kam zu der Entscheidung, eine Entschädigungspflicht seitens der Angehörigen sei zu vereinigen und die Klage somit abzuweisen. Gehobener Bescheid in Betreff der Sterbefälle unter den Hotelgästen häufig vor. In der Regel wird dabei die Entschädigung ja anstandslos als selbstverständlich geleistet. Nehmen nun aber bei Weigerungen die Amtsgerichte den Standpunkt ein, dass die Angehörigen der Verstorbenen die Sache prinzipiell Bedeutung. Der Wiesbadener Fall soll in die höheren Instanzen gebracht werden.

**Die Briefmarken sind bedroht.** Das Londoner Postamt stellt oben, wie das „Journal des Debats“ mitteilt, einen neuen Apparat, der das Geschäft des Aufklebens der Briefmarken vereinfachen oder vielmehr ganz beseitigen soll. Es ist also ein Briefkasten auf den Bahnhöfen etc., die gegen ein Zehnfünftel Bonbons, Zigarren u. a. spenden. In die eine Öffnung wirft man das Geldstück, in die andere den Brief, und auf diesen drückt der Apparat, der ein einfaches Mechanismus im Innern eines Automaten ist. Es ist also ein Briefkasten, der die Korrespondenzen selbst stampelt, und wenn auch der Briefträger nach wie vor diesen Briefkasten entleeren muss, so sind wenigstens die Beamen der Mühe entbunden, die Marken zu kontrollieren und zu entwerfen. Bewährt sich die Neuerung, so braucht der Staat weniger Beamte und kann dafür das Porto herabsetzen.

**Tirol.** Mehrere neue Tiroler Alpenbahnen sind in Ausführung begriffen. Im vorletzten Winter wurde die von Bozen in das Gebiet von Eppan und Kaltern führende Ueberetscher-Bahn in Betrieb gesetzt, und als Gegenstück dazu erfolgt im heurigen Sommer die Bröffnung der von Innsbruck am Berg Isel und Schloss Ambras über die Mittelgebirge hinaufziehenden Iglar Höhenbahn. Weiter ist von Jenbach eine Eisenbahn in das Zillertal seit Monaten im Bau begriffen. Auch für das Stubai Thal kam der Bau einer Eisenbahn von Innsbruck-Wilten, Colonien Naters, Mutters und Telfers bis nach dem grossen Dorf Fulmes als gesichert betrachtet werden, dabei wird diese Gebirgsbahn im Thale nicht ihr Ende finden, sondern sich bis zum städtischen Berglehne über Mieders und Solberg wieder das Wipptal erreichen und dann in der Station Matrei in die Brenne haimündnen.

**Telegraphie vom Montblanc.** Die Versuche mit der drahtlosen Telegraphie zwischen dem Observatorium auf dem Montblanc und Chamounix haben nicht den gewünschten Erfolg gehabt. Da sich Telegraphenstangen im Gletschergebiete nicht aufstellen lassen, so hat, wie „Mutter Erde“ in ihrem neuesten Hefte berichtet, Lespiau eine etwa 1800 Meter lange Telegraphenleitung in der Weise über den Gletscher hinweggeführt, dass die Stangen in gegenseitigen Abstand von fünf Meter ohne jede besondere Vorrichtung über das Gletscheris legte. Die Versuche mit dieser primitiven Leitung sind günstig ausgefallen, und das Gletscheris bewies sich als ein vorzügliches Isolator, selbst dann, wenn seine Oberfläche zu schmelzen beginnt. Diese Leitung hat freilich die Schattenseite, dass sie selbstverständlich ohne Bestand ist, denn sie wird infolge der Gletscherbewegung, der Schneefälle und der Lawenstürze nach verhältnismässig kurzer Zeit wieder zerstört werden.

**Ein Missverständnis.** Eine sonderbare Auffassung über den Begriff einer Gastwirtschaft hat der Gemeindevorsteher eines Dorfes im Kreise Liegnitz in Schlesien an den Tag gelegt. Ein Bewohner jenes Dorfes suchte kürzlich bei dem Bezirksausschuss des Landkreises Liegnitz um die Konzession zum Betrieb einer Gastwirtschaft nach. Der Bezirksausschuss richtete hierauf an den Gemeindevorsteher ein Schreiben, in welchem das Dorfoberhaupt aufgefordert wurde, sich dahin zu äussern, ob in dem betreffenden Dorfe oder für dessen Umgegend ein Bedürfnis für eine Gastwirtschaft vorliegend sei. Vorhanden sei. Kurze Zeit darauf ging bei dem Bezirksausschuss seitens des Dorfoberhauptes der schriftliche Bescheid ein, dessen Inhalt allerdings bei den Beamten nicht wenig Kopfschütteln hervorrief. Der Gemeindevorsteher teilte nämlich mit, dass sowohl im Dorfe als in der Umgegend — Bedürfnisanstalten in genügender Anzahl vorhanden seien.

Die Pilatusbahn hat ein neues Plakat erstellen lassen, welches hinsichtlich Ausführung und Farbwahl voll und ganz seinem Zweck entspricht. Der untere Teil desselben veranschaulicht die Bahnhofseisen-Luzern und füllt hier namentlich ein auf der Höhe des Bahnhofs am Bodensee in englischen Schlosstyp gehaltenes Gebäude ins Auge, welches das künftige Imperial Palace werden soll und für welches die Pläne in Paris ausgearbeitet werden. Aus den Dimensionen der bildlichen Darstellung zu schliessen, handelt es sich hier um ein Gebäude, das das ganze Gebäude als Hotel betrieben wird, um ein Geschäft von über 600 Zimmern. Hält die Entwicklung des Fremdenverkehrs in Luzern mit derjenigen der Hotelindustrie daselbst Schritt, dann umso besser.

**Ein reuiger Sünder.** Aus Schaffhausen schreibt man: Ein hiesiger Hotelier hat vor einigen Jahren die Führung seines Hotels in jüngere Hände übergeben lassen und sich zur Ruhe gesetzt. Kürzlich erhielt nun der frühere Hotelbesitzer einen Brief und als Einlage in Papier eingewickelt, zwei Goldstücke. In dem begleitenden Schreiben, das verstellte Schriftzüge erkennen liess, hiess es u. a.: „Ich sende Ihnen hiermit als Entschädigung für e. z. bei Ihnen Entwendetes, Inliegendes als Ersatz. Sollte die Entschädigung für mich gestiftet worden sein, höher belaufen, so wollen Sie mir verzeihen und mit diesem Vorlieb nehmen, da mehr zu senden mir gegenwärtig nicht möglich.“ Am Schluss des Schreibens war noch vermerkt, dass der Übersender namentlich in die letzten Armen eingetreten sei, wo er sich glücklich fühle. Der Hotelier war über diese unerwartete Geldsendung natürlich nicht wenig überrascht, es hätte indessen noch mehr, als er einige Zeit später ein Packet erhielt, das Salzbrühen, Löffel, Gabeln, Messer etc. mit einem hübschen Schreiben enthielt.

**Eine bittere Pille für „Freizeiter.“** Einen kleinen Gratskurausch pflegte ein auswärtiger zahlreiche Besucher der rheinischen Weinversteigerungen zu leisten. Bereits einige Tage vorher und weiter bei den Auktionsteilen selbst werden Kostproben an jeden, der sich meldet, in freigelegter Form abgegeben. Da kommen nun fortwährend Leute, die weder das Geld noch die Lust haben, sich ein eigenes Fässchen Wein zu erstieren, sondern sie zechen nur darauf los, so lange der freundliche Kellermeister einmesst oder kleine Probefässchen hinsetzt. Diese missigen Gratskurausch will man nun scharf zu Leibe gehen, indem, nach einer Mitteilung der „Nat.-Ztg.“, die preussische Domänenverwaltung beabsichtigt, praktisch, wie sie ist, diesem wohl auch in privaten Weindistrikten oft schon häufig entgegengewandten Unfug zu steuern. Bei der nächsten Domänenversteigerung im Kloster zu Eberbach soll nämlich, wie man hört, ein Eintrittsgeld von 5 Mk. pro Person erhoben werden. Der Erlös fließt einem wohltätigen Zwecke zu.

**Ex-Millionär auf dem Wege nach Goldland.** An Bord des Dampfers „Valencia“, der seiner Tage von San Francisco, nach Kap Nome, dem neuen arktischen Dorado, abfuhr, befindet sich der gewesene Millionär „Lucky“ Baldwin, der auf seine alten Tage das Glück, das ihm in Kalifornien während der letzten Jahre abhand gewährt, im goldenen Norden wieder suchen will. Früher führte Baldwin nicht mit Unrecht den Beinamen „Lucky“ (Glücksnick), denn als Sportsmann und Spekulant hatte er sprichwörtliches Glück gehabt. Später hatte er Pech. Einen grossen Teil seines Millionenvermögens verlor er in verfallenen Land- und Gruben-Unternehmungen, und der Rest, der in dem „Baldwin-House“, einem mit Aufwand von mehr als einer Million Dollars in San Francisco errichteten Hotel, angelegt war, ging in dem ganzen Prachtbau in Flammen auf. Das Hotel war nicht versichert, denn Baldwin vertraute auf sein Glück, und so verlor er alles, nur den Mut nicht. Obwohl fast 70 Jahre alt, will er nun von neuem die Jagd nach dem Glück beginnen. Er hat sich in Kap Nome eine Schankwirtschaft mit Tanzvergnügen und Glücksspielen eingerichtet. Das nötige Gebäude, in Teile zerlegt, hat er gleich mitgenommen; es soll als „Hotel Gambinus“ am goldenen Strand entstehen. Zehn schmecke Kellnerinnen begleiten den ehemaligen „Goldmensch“.

**Gerichtlicher Entscheid.** Das zürcherische Obergericht bestätigte ein Urteil des Bezirksgerichts Zürich wegen Uebertretung des Bundesgesetzes über den Schutz der Fabrik- und Handelsmarken. Die Champagne-Firma Loup in Zürich war von einer Basler Firma der unrichtigen Herkunftsbeziehung ihres Champagners auf den Fabrikmarken und in den Geschäftspapieren denunziert worden. Die Firma Loup (vorm. Charles Krusi) bezieht nämlich aus Avize Champagne-Naturwein und verarbeitet ihn hier zu moussierendem Schaumwein, der unter der Marke „Alphonse Loup, Avize-Champagne“ verkauft wird. Die Klage behauptet, eine derartige Herkunftsbeziehung sei unstatthaft und das Bezirksgericht schloss sich dieser Ansicht an. Die Champagne-Fabrikation, wird ausgeführt, habe sich so entwickelt, dass auf dem Markt alle, am zu örtliche Herkunftsbeziehung des Weines für die Qualität desselben als massgebend erachtet werde. Als Champagner mit der Etiquette „Avize-Champagne“ werde im Handel nur ein solcher Schaumwein angesehen, der aus dem dortigen Weingebiet stamme und der zudem in Avize als fertiges Fabrikat hergestellt worden sei. Die von der Firma Loup benützte Herkunftsbeziehung müsse beim Käufer den Anschein erwecken, er habe echten französischen Champagner vor sich und es sei die verwendete Marke als eine unbefugte Herkunftsbeziehung zu betrachten. Die Firma Loup wurde demgemäss im Sinne der Anklage schuldig erklärt und zu 200 Fr. Geldbusse verurteilt. Das Obergericht, das von der angeklagten Firma angezogen wurde, teilte demselben die gleiche Auffassung und wies die Appellation als unbegründet zurück. Die Angelegenheit wird ans Bundesgericht gezogen.

## Witterung im April 1900.

Bericht der schweizer. meteorologischen Centralanstalt.

	Zahl der Tage				
	Regen	Schnee	Nebel	helle	trübe mit stark Wind
Zürich . . . . .	18	4	0	4	9
Basel . . . . .	12	2	0	5	11
Nenchtal . . . . .	19	0	3	7	14
Genf . . . . .	10	0	0	8	9
Bern . . . . .	14	3	2	4	13
Luzern . . . . .	15	1	0	6	11
St. Gallen . . . . .	14	8	0	4	12
Lugano . . . . .	7	0	0	11	8
Chur . . . . .	10	1	0	5	9
Davos . . . . .	12	11	0	4	13

Sonnenscheindauer in Stunden: Zürich 166, Basel 150, Bern 171, Genf 185, Lugano 220, Davos 153.

**INTERLAKEN**

**Pension Villa Constance.**

Eröffnung 25. Juni 1900. — Neubauten feine Familienpension I. Ranges in hervorragend schöner, ruhiger und zentraler Lage, 5 Minuten vom Kursaal und der Post entfernt. — Prachtvolle Aussicht auf die Jungfrau und die Alpen. Elektrisches Licht und Bade-Einrichtung. Salon, Veranda. Parkähnlicher Garten.

(H 2635 Y) 687

**Ad. Michel, Propr.**

**Café-restaurant.**

Le Conseil d'administration de la Société du Casino-Théâtre de Lausanne recevra jusqu'au 15 Juin des offres pour le bail du Café-restaurant du Casino-Théâtre. Entrée le 25 Septembre 1900 ou plus tôt le cas échéant. 634 H6034L

**F. KNUCHEL**

vormals Osburg-Stroebele

Rämistrasse 17 \* Zürich \* zur freien Schule

**Vollständige Hotels-Einrichtungen**

Polster-Möbel

Möbel in allen Holz- und Styl-Arten

Dekorations-Artikel, Waschgarnituren, Wolldecken.

**OCCASION**

pour une dame seule, ayant l'habitude de travailler dans les grandes pensions, de se caser dans une maison de 1<sup>er</sup> ordre et méitant 10-15,000 frs. comme intéressée dans l'affaire.

Adressez les offres à l'administration du journal sous chiffre H 668 R.

**Rolladenfabrik Horgen.**

WILH. BAUMANN.

Aeltestes Etablissement dieser Branche in der Schweiz. 385

Vorzüglich eingerichtet.

**Holzrolladen**

aller Systeme. H 403 Z

**ROLL-JALOUSIEN**

Eidg. Patent Nr. 5103

mit automat. Aufzugsvorrichtung.

Neuester, elegantester u. bester Fenster-Verschluss.

**Zug-Jalousien**

Jalousieladen

**Roll-Schutzwände**

Prümt auf allen bis jetzt besichtigten Ausstellungen.

Vertreter gesucht.

**HOTEL A VENDRE**

H 7279 L à St-Maurice (Valais). 686

Etablissement meublé, construit à neuf, d'un avenir assuré, ensuite du percement du Simplon. Hôtel sans concurrence, ouvert toute l'année, situation exceptionnelle, beau parc.

S'adresser à Mr. J. Mottet, St-Maurice, jusqu'au 28 crt.

**Teilhaber gesucht.**

Zur Uebernahme eines höchst rentablen

**Hotel I. Ranges**

wird ein in dieser Branche tüchtiger, jüngerer Mann, welcher eine Kapitaleinlage von Fr. 50,000 leisten kann, als Associé aufgenommen.

Nur direkte Offerten unter Chiffre H 684 R werden berücksichtigt.

**Ateliers de Constructions mécaniques**

**ROB. SCHINDLER, LUCERNE**

Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.

**Machines à laver**

Essoreuses syst. américain

Séchoirs

Calandes sécheuses

Désinfection, Essuageage

Coulage, Lavage, Rinçage

**Azurage sans changer de machine.**

INSTALLATIONS 1031

de Blanchisseries modèles.

Lavage par mouvement de lessif spécial, grand débit, pas d'usure, superbe travail.

Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique, Angleterre, Etats-Unis.

**Ascenseurs, Monte-charges, Monte-plats, hydrauliques et électriques.**

Plus de 200 installations en Suisse.

**Exposition permanente des appareils à Lucerne.**

Références des 1<sup>ers</sup> hôtels. —> TELEPHONE. —< Catalogue et devis gratuits.

**Wend's**

**Worcestershire-Sauce**

Made in Germany.

Probieren Sie, bitte unsere Sauce einmal und Sie werden solche dauernd verwenden.

Wend's Imperial-, Harvey-, Beefsteak-, Anchovis-, Reading- und Salat-Saucen sind von unübertroffener Güte. Wend's Speisewürze macht Bouillon und alle Suppen wohlnehmend und kräftig.

Fabrikanten: **F. Th. Wend & Cie., Strassburg i. Els.**

zu haben in:

**Basel:** Bürner, Emil, Comestibles, Eisengasse 13.  
Clar, Gebrüder, Comestibles, Eisengasse.  
Fischer, Emil, zum Wolf.  
Glaser Söhne, Friedrich, Comestibles, Freiétrasse 52.  
Loeliger, Alfred, Comestibles, Fischmarkt 2.

**Bern:** Ludwig, Hermann, Comestibles, Marktgasse 61.  
Seiler, M., Comestibles, Waisenplatz.  
Suter-Bachmann, A., Comestibles, Grande rue 19.  
Steiniger, Hans, Epicerie en gros, Läuferplatz 6 und 8.  
Tschener, Ch., Confiserie, Villa Fortuna.

**Davos-Platz:** Scheuermann, Ferd., Comestibles und Restaurant.

**Basel:** Rauber & Co.

**Interlaken:** Studer, Adolf, Comestibles en gros.

**Lugano:** Ernst fils, P., Comestibles.

**Luzern:** Müller, A., Comestibles, Furrengasse.  
Ciro, J. B., Comestibles, Kapellplatz 6 und 8.  
Däniker, Adolf, Comestibles.

**Rät:** Sieser-Weber, A., Comestibles, Neugasse.

**St. Gallen:** Bianchi, B., Comestibles, Marktgasse 3.

**Zürich:** Christen & Cie., A., Comestibles, Stüsslihofstatt 3.  
Eggerling, C., Comestibles.  
Feller-Villiger, Comestibles, Schiffe bei der Gemüsebrücke.  
Gasparinetti, A., Comestibles, Deutengasse.  
Jacquet, E., Comestibles.  
Haegi, Jacques, Traitier, Bodmerstrasse.  
Hermann, Leop., Militärstrasse 50.  
Michel, Louis, Hotel Baur au lac, Börsenstrasse.  
Widmer, Hans, Epicerie en gros, Zürich V-Hottingen.

Seule Médaille d'or

**CONFITURES DE SAXON**

GENÈVE 1896

334

Les plus avantageuses pour l'Industrie Hôtelière.

**S. GARBARSKY**

Chemiserie de 1<sup>er</sup> ordre

Atelier und Bureau: Bahnhofstrasse 92 Zürich Magazin: Bahnhofstrasse 90

TELEPHON 3702

Spezialität: Feine Herrenhemden nach Mass in bester Ausführung. Kataloge auf Verlangen gratis und franko.

Manchetten, Kravatten, Unterzeuge, Cravatten etc. in grösster Auswahl.

**Akt.-Ges. Griesser in St. Gallen.**

Fasshahnenfabrik und Korkschnelderei.

Wir zeigen hierdurch den geehrten Herren Wirten und Hoteliers an, dass wir in folgenden Schweizerstädten Generaldepots unserer patentierten Fasshahnen eidg. Pat. 7337 errichtet haben:

**Basel** HH. Schneeberger & Co.  
**Bern** Hrn. C. R. Ziegler 598  
**Luzern** HH. Meyer, Sibling & Co.  
**Thun** Hrn. Leopold-Born  
**Zürich** HH. Ganter & Co., vormals Ganter, Sibling & Co.

Unsere Hahnen sind solid gearbeitet und garantieren wir für jedes Stück. Allfällig fehlerhafte Stücke werden anstandslos umgetauscht.

Feinste

**Bordeaux und Burgunder Weine**

**J. Calvet & Cie**

**Bordeaux, Beaune, Jonzac-Cognac.**

Monopol für die Schweiz:

**Albert Baechler jr., in Kreuzlingen.**

**Dampf-Röst-Kaffee.**

In Folge Einführung eines erprobten, maschinellen Röst- und Kühlsystems, können wir schöne Cafés von ausgezeichnetem Aroma und garantierter Reinheit zu sehr billigen Preisen offerieren.

Zum Rösten verwenden wir nur speziell ausgesuchte, reineschmeckende Cafés, welche in soliden Blechbüchsen von 20 Ko. (Probierbüchsen à 10 Ko.) zum Versand kommen.

No. 1	No. 2	No. 3	No. 4	No. 5
à Fr. — 70	— 85	1.—	1.25	1.50 per 1/4 Ko.

und bitten um Probeaufträge.

(Zag B 161) 642

**Gerwig, Herker & Co., Basel.**

Maison fondée en 1796.

**Vins fins de Neuchâtel**

**SAMUEL CHATENAY**

Propriétaire à Neuchâtel 874

SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT

Expositions universelles, internationales et nationales.

Marque des hôtels de premier ordre.

Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.

Dépôt à Londres: J. & R. M. Cracker, 38 Queen Street City EC.

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg

**NACH LONDON**

geht über Strassburg-Brüssel-Ostende-Dover

**Einzigste Route** welche drei Schnell-Dienste täglich führt, welche einen direkten Schnell-Dienst mit durchgehenden Wagen III. Kl. führt, deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und welche unter Staatsverwaltung steht.

**Von Basel in 19 Std. nach London.**

**Fahrpreise Basel-London:**

Einfache Fahrt (16 Tage) I. Kl. Fr. 120.35. II. Kl. Fr. 89.25  
Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 198.— II. Kl. Fr. 147.90

**Seefahrt nur 3 Stunden.**

Fahrplanbücher und Anskunft erteilt gratis die Komerzielle Vertretung der Belgischen Staatsbahn und Postdampfer Kirschenstrasse 12, Basel.

**Wegen Teilung zu verkaufen**

ein eingerichtetes, möbliertes und sehr stark besetztes

**Bade-Hotel**

in einer schönen Lage in den Alpen.  
Grät. Offerten unter Chiffre H 2228 F an die Annoncen-Expediton Haasenstein & Vogler in Basel. 684

**Fabrique de Billards**

600 **JEAN FRUH** 0152 L

\* \* \* \* LAUSANNE \* \* \* \*

ACCESSOIRES

EN TOUS GENRES

Echange \* Réparations

MAISON FONDÉE EN 1850.

**DIREKTOR.**

Schweizer, in allen Zweigen der Hotelbranche erfahren, der drei Hauptsprachen in Wort und Schrift mächtig, energisch, schöne Erscheinung, kautionsfähig, sucht auf Herbst Jahresengagement oder Saisonstelle. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 638 R.

**Kurhotel zu verkaufen.**

In der Nähe von Luzern ist ein besteingerichtetes und gut-frequentiertes, altbekanntes

**Kurhotel und Pension**

mit 80 Zimmer (120 Betten), eigener Mineralquelle, an tüchtigem Hotelier käuflich abzutreten.

Uebernahtskapital Minimum Fr. 30,000.—  
Kostenlose Auskunft bei dem Beauftragten:

674 **Loeliger, 4 Leonhardsgr., Basel.**

**AVIS.**

**Les Certificats et Contrats d'engagement**

pour employés, introduits par la Société Suisse des Hôtelières, sont envoyés aux membres contre remboursement par

**LE BUREAU CENTRAL OFFICIEL à BASEL.**

Certificats: Cahier à 50 feuilles . . . . . fr. 3.50  
" à 100 " . . . . . 6.—  
" à 200 " . . . . . 10.—

Contrats d'engagement (allemand ou français) le 100 " 2.50

Plus de maladies contagieuses

par l'emploi de

**l'Ozonateur.**

Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaiss odeur.

**Indispensable**

dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades, Water-Closets, etc.

En usages dans tous les bons hôtels, établissements publics et maisons bourgeoises.

Nombreuses références.

Agent général: **Jean Wäffler, 22 Boul' Helvétique, Genève.**

**Weinessigfabrik Winterthur**

SAGIR — Wartstrasse 28 a — 606

empfehlen ihren durch Anwendung der neuesten Methoden der Gährungschemie hergestellten

**Reinen Naturweinessig**

in Korbflaschen von 5 Liter an und in Gebinden von 50-300 Liter.

Begutachtet von diversen kantonalen Laboratorien.